Chrysler Motor Cars
Automobiles de $1,200 à $5,200
Motordrome Ltd
10157-102e rue — Edmonton
Tél. 1766

Publié par L'Union Printing Ltd
BUREAU 10247—107e Rue. Tél. 590?
Pourquoi pas un timbre bilingue au Canada bilingue

L'UNION

5c le numéro

"BIEN FAIRE ET LAISSER DIRE"

5c le numéro

Le char pour un mariage, etc.
LIMOUSINES A 7 PLACES
qu'il y a de mieux dans Edmonton
"Buick" et "Hupmobile"
Wilfrid Lefebvre
6633—TÉLS.—6677

ABONNEMENTS
Canada $2.00 par an, E. U. $3.00 par an
Europe $3.50 par an
Tarif de publicité envoyé sur demande

Journal indépendant paraissant le jeudi de chaque semaine. EDMONTON, ALBERTA, JEUDI 1er MARS 1928 Onzième année, n° 19

UN NOUVEL ARTICLE DU CREDO DE M. HOADLEY

Il y a quelque 3 ans, l'hon. Geo. Hoadley qui, comme ministre de l'agriculture, s'était offert la mission d'enseigner leur métier aux fermiers d'Alberta, prêchait sur tous les tons un article de son credo: "Si vous voulez faire fortune, il vous faut imiter le Danemark, et élever, à la danoise, des pores à bacon, afin de faire à ce pays concurrence sur le marché d'Angleterre."

Cet article de son ancien credo nous avait fort amusé.

M. Hoadley y croit-il encore? Nous serions curieux de savoir quel est le nombre des fermiers d'Alberta qui font fortune en suivant les dogmes du savant ministre de l'agriculture.

Aujourd'hui tous les journaux de la province sont remplis d'un nouvel article du catéchisme de M. Hoadley.

Il s'agit d'une loi qu'il nous offre par laquelle on condamnerait à la stérilité certaines personnes faibles d'esprit afin qu'elles ne soient plus à charge à l'asile des aliénés et afin qu'elles n'aient pas d'héritiers de leur misérable état.

M. Hoadley a le don de s'enthousiasmer pour ce qui lui paraît de merveilleuses découvertes, telles: l'élevage du porc au Danemark et la stérilisation de l'être humain, comme en Californie.

* * *

Jeudi dernier, notre député du comtê de St-Paul, M. Laudas Joly, a essayé de lui faire entendre que le remède serait pire que le mal. Ce fut un bon discours, fort applaudi, où ne manquaient pas les arguments solides. Mais les vieilles vérités, décemment habillées, sont beaucoup moins alléchantes pour le vénérable M. Hoadley et ses partisans que les jeunes découvertes d'aujourd'hui lorsqu'elles arrivent de Californie en très léger caleçon de bain.

A son tour, M. L. A. Giroux, député de Grouard, s'opposa à ce projet de loi et obtint même une légère concession de la part du savant ministre qui, évidemment se croit aussi compétent sur l'élevage de la race humaine que sur celui des cochons, à la danoise.

MM. McGillivray et le colonel Weaver (conservateurs), Christophers et Gibbs (travaillistes), firent leur possible pour montrer que les véritables experts sur cette question ne sont pas d'accord et insistèrent pour qu'une telle loi ne soit pas acceptée par le parlement avant qu'on fût bien sûr des conséquences.

Rien n'y fit, le bill,—après un discours où le premier ministre, M. Brownlee, vint appuyer de sa bonne foi le credo de M. Hoadley,—fut envoyé à l'étude du comité, et adopté en troisième lecture.

Ce qui est surprenant, c'est que, dans un parlement composé surtout de fermiers, gens qui devraient, plus que d'autres, avoir quelque bon sens et s'y connaître en questions d'hérédité, on laissa à peu près complètement de côté le point capital du problème.

Car, condamner un homme ou une femme à la stérilité, c'est condamner toute une race future, et peut-être, en dépit de sa pauvre origine, une race très noble et très utile à Dieu et aux hommes.

Depuis surtout les expériences des Burbank et des Hanson qui, avec des parents que la plupart des savants auraient volontiers classés comme inférieurs, ont produit des races nouvelles supérieures, on devrait être fort circonspect sur ces problèmes de l'hérédité.

La seule loi d'hérédité qu'on ait découverte jusqu'ici est celle de Mendel, et elle n'est applicable qu'avec des plantes ou des animaux de race très pure, et à caractères simples. Mais avec des races où les ancêtres sont à caractères très complexes et très mêlés, il est absolument impossible de savoir ce que sera la progéniture.

Et, pour la race humaine, ce qui complique le problème, c'est que l'utilité d'un homme n'est nullement en rapport avec son développement physique ni sa santé. Beaucoup de très grands hommes sortirent de familles jusque là confondues avec les masses inférieures. Beaucoup furent des malades, et plusieurs même des fous, mais des fous de génie.

D'ailleurs, lequel de nous a le droit de juger, sans appel, le plus déshérité de ses semblables?

Si nous sommes chrétiens, nous devrions savoir qu'une âme humaine, la plus pauvre âme humaine, vaut infiniment plus que le néant. Et qui nous dit que la récompense éternelle d'un fou, pour ses souffrances, ne sera pas supérieure à celle de tant d'autres, intelligents, mais corrompus dans leur coeur, et qui font bien plus de mal à l'humanité qu'un pauvre fou n'en peut faire?

N'est-ce pas Victor Hugo qui a écrit:

Peut-être qu'au-delà de la sphère des nues,
Au fond de cet azur immobile et dormant,
Peut-être faites-vous des choses inconnues,
Où la douleur de l'homme entre comme élément.

Donc, il est surprenant que les hommes de sens droit et des chrétiens puissent assumer la responsabilité d'une loi qui aura pour conséquence la suppression de races futures.

On nous dira que ce sont des fous incurables, et que leur liberté est dangereuse.

Mais, hier encore, un grand médecin disait: "incurable" devrait être rayé du dictionnaire. Ce qui est incurable aujourd'hui peut devenir curable demain. Combien de maladies,—considérées comme incurables il y a quelques années, sont aujourd'hui quotidiennement guéries.

Tant que leur liberté est dangereuse, c'est un service à rendre à la société et à eux-mêmes que de les priver de leur liberté de mouvement. Mais ne peut-on leur accorder le sursis, avant de les condamner à la stérilité? Qui sait si dans quelques mois, dans quelques années, une découverte nouvelle ne permettra pas de les guérir?

* * *

Reste le grand argument de M. Hoadley: cela se fait aux Etats-Unis, le grand pays du progrès.

Evidemment l'exemple du vigoureux poupon américain, à peine échappé de nourrice et qui, tâtant de toutes les sauces, grossit, boursouflé de pustules et essaye de tous les remèdes pour guérir ses tares, donne à nos députés une impression de force dont ils ne peuvent se défendre. "Cela se fait aux Etats-Unis." Cela décide pour eux la question.

Mais il y a force et force. Que la force physique, la vigueur matérielle de la nation voisine soit remarquable, nous l'admettons.

Seulement, encore une fois, ce n'est pas la vigueur du corps qui fait la grandeur de l'âme. Moeurs pour moeurs, nous croyons que tout homme sensé devrait préférer la culture latine, et même l'anglaise, qui ont du moins produit des âmes et des oeuvres dont s'enorgueillit et profite toute l'humanité.

Avant d'adopter leurs méthodes de culture, attendons que les Yankees donnent au monde d'aussi merveilleuses fleurs de l'activité humaine.

AU JOUR LE JOUR

Colonne de l'A.C.F.A

La prochaine réunion de l'Exécutif aura lieu au Club LaVérendrye le 7 mars prochain, à huit heures du soir. Il est à espérer qu'il y aura une assistance nombreuse pour venir rencontrer le nouveau visiteur de l'A.C.F.A., le Rév. Père Jean, S.J.

* * *

La soirée de Calder a été bien réussie. Il y en a plusieurs autres qui s'organisent, mais les dates ne sont pas encore fixées définitivement.

* * *

Quelques cercles n'ont pas encore fait rapport de leur campagne de recrutement ou de leurs élections pour 1928. Avis aux membres des cercles en retard.

Votre exécutif local devrait s'occuper de suivre la constitution en autant qu'il s'agit de l'assemblée annuelle à tenir au commencement de l'année.

* * *

Un bon nombre de pétitions furent reçues couvertes de nombreuses signatures. Prière à tous de faire rentrer les pétitions aussitôt que possible.

C. E. GARIÉPY,
Secrétaire général,
40 édifice, Gariépy

Ce qui intéresse les Albertains

Le gouvernement évalue à $2,792,000 les dépenses à faire durant cette année pour les chemins de fer du nord. Deux nouvelles lignes seraient construites: de Wembley à Hythe et de Whitelaw à Waterhole. Les arpenteurs sont déjà à l'ouvrage.

* * *

Cinq millions de plus chaque année, c'est l'accroissement de la dette de notre province. En 1920, cette dette s'élevait à $41,900,000. Au début de 1928, elle s'est accrue jusqu'à $87,976,000.

Les causes principales en sont: les chemins de fer provinciaux, les grand'routes, le téléphone et l'Université d'Alberta.

* * *

Le déficit pour l'année qui vient de s'écouler s'élève à $215,980, a déclaré l'hon. R. G. Reid, trésorier provincial. Mais il est dû à des causes dont le gouvernement ne peut pas être tenu pour responsable.

* * *

Pour rendre pratique en Alberta **la loi des prêts pour les fermiers** qui a été votée à Ottawa, le parlement d'Edmonton crée ces jours-ci l'existence d'un Bureau pour notre province. Le taux de ces prêts d'argent par les gouvernements (fédéral et provincial) serait de 6½ pour cent ou peut-être un peu moins.

TOUTE LA POLICE POUR 12 LAPINS

Paris.—Toutes les forces de la préfecture furent mobilisées pour la recherche à travers Paris de 12 lapins et de trois canards que des voleurs avaient pris dans un jardin du boulevard Brune. Le Dr Richet avait peu de temps auparavant inoculé à ces animaux, à titre d'expérience, des maladies contagieuses, et on craignait que par eux ces maladies ne fussent répandues dans le public.

PAS MOTIF DE DIVORCE

Chicago.—La cour d'appel a porté un coup à ce qu'on appelle "companionate marriage" en décidant que l'entente pré-nuptiale de se séparer si le mariage n'est pas heureux ne saurait constituer un motif de divorce.

DIX RAISONS POUR ABOLIR LA TAXE SUR LE REVENU

D'après le capitaine W. C. Innes, cette taxe devrait disparaître et ce serait pour le plus grand bien de toute la population du pays.

Au dîner hebdomadaire du Kiwanis au café Henry, sous la présidence de M. Albert Amyot, le conférencier de circonstance a été le capitaine W. C. Innes, directeur dans l'exécutif du comité de législation du Bureau de commerce du détail en Canada.

Le conférencier a prôné la disparition dans notre pays de l'impôt sur le revenu et il en a donné les dix raisons suivantes

1. Cet impôt force le Canada à entrer en concurrence avec des pays moins taxés, qui n'ont pas en tout cas la taxe du revenu;

2. Le Canada a huit autres assiettes d'impôts fédéraux plus ou moins logiques. L'impôt sur le revenu est la neuvième course qui est absolument illogique, et en plus illégale, puisque la guerre est finie.

3. Cet impôt affecte doublement les dividendes et chasse le capital de l'industrie.

4. Il décourage le placement des capitaux dans le domaine industriel, empêchant par là l'exploitation des ressources nationales du pays, restreignant aussi l'immigration et encourageant l'émigration.

5. En taxant les revenus du capital on impose indirectement une punition au travail en limitant les chances d'emploi.

6. Cet impôt est préjudiciable en ce qu'il punit pour ainsi dire l'initiative personnelle, le savoir-faire et l'habileté.

7. Il prête aux échappatoires pour ceux qui le veulent, exception faite de la classe des salariés.

8. Il n'est pas équitable, car il taxe les profits d'une année prospère, sans accorder de compensation pour les années de pertes.

9. La méthode de collection expose aux tentations ceux qui sont chargés de le recueillir.

10. Sa disparition occasionnerait une si rapide et si grande expansion commerciale et industrielle que chacune des autres sources de revenus du gouvernement fédéral en serait d'autant favorisés. La perte des 55 millions de dollars perçus actuellement par l'impôt sur le revenu ne serait plus sensible après une année.

LA NATALITÉ S'Y MAINTIENT ÉLEVÉE

Québec.—La Tuque, le Cap de la Madeleine et Chicoutimi, trois villes à population ouvrière—arrivent en tête pour les naissances en 1926 avec les taux respectifs de 50.2, 49.8 et 44.3. Westmount et Outremont, pas des villes ouvrières, se classent au dernier rang avec les taux de 2.7 et 5.6.

GRAVES INONDATIONS EN FRANCE

Paris.—La Seine a commencé à couvrir les quais de Paris. L'eau monte avec une rapidité alarmante. Des pluies persistantes et le dégel ont provoqué des inondations en plusieurs parties de la France. La terre, détrempée, ne peut plus absorber d'eau, et les rivières débordent. C'est ainsi que des milliers d'acres de terre sont sous l'eau en Bretagne, et qu'une étendue considérable est submergée en Savoie dans le voisinage du lac Bourgt. Ce lac menace de déborder ses rives et d'inonder tous le pays. Dans le midi le Rhône, le Lot, et la Garonne montent d'heure en heure.

LA SAISON DE NAVIGATION SUR LA BAIE D'HUDSON

Ottawa.—La navigation dans le détroit de la Baie d'Hudson a été ouverte aussi longtemps que sur les Grands Lacs, l'automne dernier.

Telle est l'observation faite par le service d'aviation du gouvernement qui a commencé son travail d'exploration dans la Baie d'Hudson, l'automne dernier à la mi-octobre.

Ni en octobre, ni en novembre, il n'y a eu de glace dans le détroit. La première glace n'a fait son apparition que le 10 décembre, à la partie ouest du détroit.

On croit que le détroit, qui mesure une largeur de 50 à 100 milles, ne gèle jamais complètement et qu'il reste toujours un chenal libre à travers la glace flottante, ce qui permettrait la navigation toute l'année.

GAIETÉ SUÉDOISE

"C'était à une séance du Conseil municipal, dans une petite ville de Suède. Dehors, il neigeait. Dans la salle, les passions s'échauffaient au sujet d'une question de voirie.

Mécontent d'une décision prise par l'assemblée, un conseiller, ordinairement plus conciliant, sort en claquant la porte, après avoir dit:

—Une moitié des conseillers municipaux de la ville est composée d'imbéciles.

L'assemblée décide de réclamer des excuses avec une rétractation écrite à afficher dans la salle des délibérations.

Le coupable accepte tout ce qu'on voudra. Il écrit une lettre de regrets et envoie une rétractation, ainsi conçue:

—Je déclare qu'une moitié des conseillers municipaux de la ville n'est pas composée d'imbéciles."

LES ÉLECTIONS EN FRANCE

Paris.—Il semble que les élections soient définitivement fixées au mois d'avril. Le premier tour de scrutin aurait lieu le dimanche 22 avril; le second tour, le dimanche 29 avril.

La session parlementaire serait close dès les premiers jours de mars pour permettre aux députés de prendre part à la campagne électorale. Auront-ils la patience de voter ou au moins d'examiner quelques projets qui attendent encore à la tribune de la Chambre; la loi militaire, présentée par M. Painlevé; la loi urgente sur les lotissements, présentée par M. Sarraut; les projets sur les assurances sociales...

Auront-ils le courage éclairé de voter le projet de loi sur la liberté d'association qui a été déposé par M. Grousseau et qui étendrait cette liberté à tous les bons Français, même s'ils portent le froc? Ce geste vaudrait tous leurs discours électoraux.

VIENNE NE VEUT PLUS DE CE SPECTACLE

Vienne.—Paul Diebel, le mineur silésien qui se fait clouer les mains et les pieds à une croix et passe ainsi plusieurs heures sans s'en porter plus mal, s'est vu interdire de donner ce spectacle à Vienne, parce qu'il avait refusé d'en donner d'abord une répétition gratuite devant la police pour montrer qu'il ne recourait à aucun truc. Diebel se déclare prêt à montrer son savoir faire devant les autorités, mais prétend être payé pour cela. A Munich, récemment, il resta plusieurs heures cloué à la croix, fumant des cigarettes et plaisantant avec les spectateurs.

A PROPOS DE NOS ÉCOLES

Tous les Canadiens français savent sans doute que le département de l'Education de l'Alberta, grâce au dévouement inlassable de nos députés, a, pour la première fois, l'an passé, donné un examen de français aux candidats du Grade VIII dans nos écoles bilingues.

Les questionnaires ont été envoyés sous enveloppes officielles à tous nos districts bilingues connus, en même temps que les autres examens anglais. Nous avons donc un examen officiel de français pour le grade Grade VIII.

Cependant, 35 candidats seulement, (et ce nombre est pour toute la province), ont écrit ces examens de français. Sur ces 35 concurrents, 25 ont obtenu succès. Nous ne comprenons pas bien pourquoi tant d'instituteurs bilingues ont semblé ignorer cet examen. Plusieurs peuvent donner comme raison que les questions étaient trop difficiles surtout pour la première année. D'autres ont déclaré qu'ils n'avaient appris l'existence d'un tel examen qu'en ouvrant les enveloppes officielles. Quelles qu'aient été les raisons pour ne pas concourir dans cet examen, l'an passé, je me permets de faire remarquer ici, le danger que nous courons, en ne profitant pas des avantages que le département de l'Education nous donne. En effet, il se pourrait fort bien que, si le nombre des candidats en français n'est pas plus grand cette année, le Ministère d'Education abolisse définitivement cet examen. Qui pourrons-nous blâmer? Où en serons-nous après tous les efforts de ceux qui nous l'ont obtenu?

"Si nous voulons du français dans nos écoles, c'est à nous d'en mettre," d'abord en prenant avantage de tout ce qu'on nous accorde de nos droits. Les élèves du Grade VIII, si j'en connais quelque chose, doivent en plus de cet examen français concourir sur tous les examens anglais réguliers de ce grade. Nous nous en plaignons, et sans doute avec raison, car il est injuste de demander aux uns plus qu'aux autres. Remarquons cependant que cette injustice, s'il y en a, repose en ce que les instituteurs ont double tâche en préparant les élèves sur l'anglais et le français, et de l'autre côté, l'élève a besoin de plus de travail en face d'un programme si surchargé. C'est pourquoi, nous insistons tant pour que certaines matières anglaises deviennent facultatives pour nos petits canadiens français. C'est là un terrain d'action pour nos députés.

Le succès dans l'examen français officiel ne peut cependant, à mon idée, que leur aider à décrocher le diplôme d'usage, c'est-à-dire leur permettre de passer au Grade IX. S'ils sont faibles dans une matière anglaise quelconque, et, qu'ils réussissent en français, ce dernier examen remplacera cette matière faillie. Je crois que c'est de cette façon que cinq des 35 concurrents de l'an passé ont réussi à passer. C'est donc un certain avantage pour nos élèves.

Ce serait, à mon avis, une erreur impardonnable, si aux prochains examens de juin, tous les élèves du Grade VIII dans nos districts bilingues n'écrivaient pas l'examen français de ce grade.

Voulons-nous conserver notre programme officiel, et si possible, l'améliorer, il faut pour cela que nous prenions avantage de tout ce que nos autorités gouvernementales nous accordent. Après, nous aurons raison de leur faire d'autres demandes de nos droits. Prouvons-leur que nos Canadiens français existent en Alberta, qu'ils y ont vécu et qu'ils sont bien résolus de continuer d'y vivre.

Une autre question importante, au sujet de nos écoles, est celle de l'inspection officielle de français. Contrairement au dire de plusieurs, le Ministre d'Education permet l'inspection du français dans nos écoles. Il faut cependant que les commissions scolaires qui ont adopté le programme officiel de français en fassent la demande écrite au Ministre lui-même. C'est une condition, mais avouons qu'elle n'est pas difficile à remplir. Comment se fait-il donc, que l'an passé, deux écoles seulement ont demandé et obtenu cette inspection. En effet, Monsieur l'Inspecteur Leblanc inspecta le français à Edmonton et à Beaumont. Remarquez, chers lecteurs, que je n'ai pas l'intention de blâmer ici nos commissaires canadiens français qui pour la plupart ignoraient cette condition de demande. Je jette plutôt tout le blâme sur notre manque de liaison, et afin d'y remédier, notre Association des Instituteurs Bilingues s'engage à communiquer désormais à toutes nos commissions scolaires les renseignements désirés tant sur ce qu'on nous accorde que sur les meilleures manières de tirer le plus de profit possible de notre programme de français. Il va sans dire que nous nous attendrons à ce que les commissaires communiquent aussi avec nous. Aurons-nous l'inspection officielle de français dans toutes nos écoles bilingues de l'Alberta, cette année même? C'est à vous, Messieurs les Commissaires, de répondre, car cette inspection ne peut avoir lieu que par votre entremise.

Bientôt aura lieu le dixième concours français du Cercle Jeanne d'Arc dans les écoles françaises qui voudront bien y prendre part. L'A.J.B.A. a endossé ces concours et y prendra même une part très active, car tous nos membres s'accordent à déclarer que ces concours sont un très grand encouragement pour nos élèves à l'étude du français. La perspective d'un diplôme et d'un prix est en effet un stimulant pour tout enfant. Il est à espérer qu'aucune de nos écoles ne s'abstiendra de concourir cette année. Notre liste des écoles est peut-être incomplète et plusieurs d'entre elles pourraient être oubliées. Je demande donc à tous les instituteurs désireux de faire concourir leurs élèves de nous faire parvenir les noms de leurs districts et adresse afin que nous puissions leur envoyer des questionnaires. Hâtez-vous car le concours aura lieu vers le 15 du mois d'avril. Si dans certains districts l'instituteur ne se soucie guère de ces concours, rien n'empêche les commissaires de le stimuler.

Notre Association porte aussi un très grand intérêt à l'enseignement de la Doctrine Catholique dans nos écoles. Permettez-moi de venir suggérer aux commissaires scolaires bilingues de donner des récompenses pour encourager cette études chez nos enfants. Si la loi ne permet pas de dépenser l'argent des districts dans ce sens, ne serait-il pas possible de faire une collecte dans la paroisse dans ce but. Nous savons de plus, que dans plusieurs écoles, notamment dans les écoles séparées d'Edmonton, la demi-heure de catéchisme autorisée est prise sur l'heure de français. N'oublions pas que la loi scolaire de l'Alberta mentionne une heure de grammaire, lecture, analyse et une demi-heure pour l'enseignement de religion qui peut être aussi enseignée en français.

R. RACETTE, B.A.,
Président de l'Association des Instituteurs Bilingues de l'Alberta.

N.D.L.R.—On trouvera, en page 8, un autre article au sujet du concours annuel du Cercle Jeanne d'Arc.

IRVING KLINE 10124 Ave Jasper Edmonton, Alta
EXAMEN de la VUE LUNETTES AJUSTÉES D'APRÈS LA MÉTHODE SCIENTIFIQUE la plus moderne
"RENCONTREZ-MOI A L'HORLOGE DE LA RUE."

LA RELIGION et ses MANIFESTATIONS — NOTRE LANGUE et ses EXPRESSIONS

ÉVANGILE

IIe DIMANCHE DU CARÊME

En ce temps là, Jésus prit Pierre, Jacques et Jean son frère, et les conduisit sur une haute montagne, à l'écart. Et il fut transfiguré devant eux: sa face resplendit comme le soleil, et ses vêtements devinrent blancs comme la neige. Et voilà que Moïse et Elie leur apparurent, s'entretenant avec lui. Or, prenant la parole, Pierre dit à Jésus: Seigneur, il nous est bon d'être ici; si vous voulez, faisons-y trois tentes, une pour vous, une pour Moïse et pour Elie. Il parlait encore, lorsqu'une nuée lumineuse les couvrit. Et voici une voix de la nuée, disant: Celui-ci est mon Fils bien-aimé, en qui j'ai mis toutes mes complaisances. Ecoutez-le. Or, les disciples, entendant cela, tombèrent sur leur face, et furent saisis d'une frayeur extrême. Mais Jésus s'approcha et les toucha; et il leur dit: Levez-vous et ne craignez point. Alors levant les yeux, ils ne virent plus personne, si ce n'est Jésus seul. Et comme ils descendaient de la montagne, Jésus leur commanda, disant: Ne parlez à personne de cette vision, jusqu'à ce que le Fils de l'homme ressuscite d'entre les morts.

PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

FERME A VENDRE
Une section de terre à 4 milles d'Athabasca; 275 acres, culture; 75 acres, labour d'été; 200 acres, terre à foin, bons pour 200 tonnes de foin; Une école sur le terrain même. A 4 milles de l'église, élévateurs, magasins, dans bon centre canadien français. Bonnes bâtisses, bonne eau.
Le propriétaire est obligé de quitter la ferme pour surveiller ses affaires en ville et pour cette raison est prêt à vendre à un très bas prix. S'adresser à
SANBORN & SPRAGUE
206 Agency Bldg., Ave Jasper
Edmonton

North-Western Fur Co.
10287-101e rue — Tél. 5556
Acheteurs et Exportateurs de
Peaux brutes et fourrures
Les plus hauts prix payés
Si vous traitez ici une fois vous y reviendrez toujours

FOURRURES
VOTRE MANTEAU DE FOURRURE A PEUT-ETRE BESOIN DE RÉPARATIONS
Apportez-nous-le, nous le remettrons à neuf
VENEZ ESSAYER UN DE NOS
MANTEAUX de BUFFALO
VOUS AIMEREZ CE GENRE DE FOURRURE
TRUDEL FUR MFG.
LIMITED
10028 102e ave — Edmonton — Téléphone 2213

RÉSULTATS DU CONCOURS JEANNE D'ARC

Paroisse St-Martin (Végréville)

En mai 1894 partirent du Kansas deux familles françaises pour venir dans l'Ouest. A Calgary, M. Théodore Théroux se joignit à Messieurs Joseph Poulin et Benoit Tétreault. Ils arrivèrent à un site maintenant "le vieux Végréville," endroit inhabité et situé à soixante-dix milles à l'est d'Edmonton. Quoique exilés de leurs parents et amis, ils se sentaient toujours près de Dieu et leur première pensée fut de bâtir une église. Déjà ils voyaient que ce district deviendrait bientôt une florissante paroisse canadienne française. Ce petit groupe eut la consolation d'avoir pour la première fois la visite du Rév. Fr. C. Boulenc, O.M.I., un missionnaire du lac La Selle. Il n'y avait alors que dix communiants. Le 5 juillet 1894, le Rév. P. Dorais chanta la première grand'messe à Végréville. Ce même jour, M. Théodore Théroux ancien instituteur dans la Colombie Britannique, accepta l'invitation ardente d'ouvrir la première école. On nomma cette école "l'école séparée."

Le 14 août 1894, il y avait quatre-vingt huit habitants et de bonne heure en 1895 un bureau de poste fut ouvert. A partir de ce temps, Végréville prospèra toujours et plusieurs nouveaux colons arrivèrent.

4 Une boîte haute (avec égale partie d'eau) donne 4 tasses de lait pur, crémeux. Indispensable pour bien cuisiner. *Demandez à la cie Borden Limitée, Montréal, son Livre de Recettes, Gratis.*
3027
LAIT ST. CHARLES de Borden

Au commencement de 1904, le Rév. Père D. Bernier commença avec énergie ses travaux dans Végréville. Une construction de bois rond fut la première église. Elle fut divisée en trois chambres, deux pour les fidèles le dimanche et une comme chapelle. Au printemps une église fut bâtie et mise sous la protection de St Martin.

On avait espéré ardemment que le C.N.R. passerait près du nouveau district, mais malheureusement la gare fut placée à quatre milles du vieux Végréville et la population se plaça graduellement près du nouveau poste. Le 23 octobre 1906, une nouvelle église fut bâtie à un mille de la gare. Cette église mesurait 80x36 pieds et le 16 décembre, elle était assez avancée pour être bénie par Mgr Legal.

Le peuple demandait maintenant un couvent et un hôpital sous la direction des soeurs.

Le 14 octobre 1906, arrivèrent à Végréville trois religieuses de la communauté des Filles de la Providence: Soeurs Ste-Adélaïde, Ste-Madeleine et St-Léonard, pour prendre charge des enfants catholiques du district scolaire. Au mois de janvier 1907 les classes furent ouvertes avec une douzaine d'élèves, mais le nombre augmentait graduellement. Une école séparée en brique fut bâtie en 1914, école spacieuse et bien située. Je ne connais rien aux difficultés scolaires, si ce n'est que, grâce au dévouement de nos bonnes religieuses, nous avons encore une école séparée, car depuis deux ans, l'école est fermée et nous avons les classes dans le couvent. Nos maîtresses françaises nous enseignent le français, la religion et dans les coeurs de leurs élèves la reconnaissance est grande.. Nous apprécions leur désintéressement et nous faisons des voeux pour que les difficultés s'aplanissent et nous leur disons merci.

Nous pouvons dire en toute vérité que jusqu'au mois d'avril 1927 aucune organisation française n'existait dans la paroisse. Nos maîtresses d'école, nos parents à la maison furent les ardents défenseurs du français. Cette année un cercle de l'A.C.F.A. fut fondé et malgré les difficultés du début, il est bien décidé à vivre.

Ce que je pense du journal "L'Union", le jour où il sera lu par toutes les familles Canadiennes françaises de l'Alberta, et compris, ce jour-là, le programme de l'A.C.F.A. sera devenu un fait accompli, car il est le trait d'union, l'apôtre, il est la sentinelle qui veille, qui donne le cri d'alarme et qui réveille les énergies endormies ou engourdies et le succès sera obtenu par la diffusion du journal. Aussi faisons-nous des voeux sincères et ardents pour qu'il rejoigne les familles, les tièdes comme les enthousiastes, car la survivance est à ce prix.

Le collège des Jésuites est une institution pour l'éducation secondaire des jeunes gens. C'est dans ce collège que plusieurs jeunes gens sont appelés à la prêtrise et deviennent ainsi l'orgueil de leurs familles, les serviteurs de Dieu et les propagateurs de la langue française.

Jeanne MARCHAND, Grade XI.

LES PREMIERS LIVRES IMPRIMÉS EN AMÉRIQUE

Le premier livre imprimé en Amérique fut l'**Echelle spirituelle** de saint Jean Climaque, traduit en espagnol par le F. Jean de Estrado. Il sortit des presses de Jean de Pablos en 1536.

Mais aucun exemplaire de cet ouvrage ne nous est parvenu. A son défaut, la société historique catholique des Etats-Unis se propose de rééditer un autre livre, la **Doctrine chrétienne**, qui fut imprimé à Tenoch, Mexique, le 14 juin 1544, sur l'ordre et aux frais de l'évêque Jean Zumarraga, religieux franciscain. Pour être moins introuvable que le premier, cette curiosité bibliographique est, on s'en doute, très recherchée.

BETES COMME DES "CRAPETS"

Avez-vous déjà été à la pêche, dans une de nos rivières? Avez-vous tendu votre ligne près d'une roche?

Dans ce cas, il vous est sans doute arrivé de prendre de ces poissons coriaces, gloutons, semblables aux achigans, aux perches, qu'on appelle des "crapets"!

C'est un des poissons les plus bêtes que je connaisse!

Laissez descendre votre hameçon près d'une roche où il y a un "nid de crapets." Aussitôt vous en voyez 7 ou 8 qui **viennent au plus vite**, deux plus gros, les autres plus petits. C'est à qui se ferait prendre le premier. Vous les aurez tous l'un après l'autre. Chaque fois que vous en "sortez" un, les autres vont se cacher, la peur les prend: à peine aurez-vous tendu de nouveau votre appât, ils reviendront tous; ils voient disparaître leurs compagnons toujours de la même manière; ils sont trop bêtes pour se défier, pour s'arrêter.

Plus que cela: parfois vous manquez votre coup; le crapet était mal accroché, il retombe à l'eau. Il est tellement bête que, l'émotion passée, il reviendra mordre encore.

Des crapets, disions-nous lorsque nous étions enfants, "ça n'a pas de coeur."

Et comme preuve, nous avions des expériences. Les crapets ont la vie très dure: une fois de retour à la maison, nous faisions couler de l'eau dans un plat, et nous y mettions nos poissons (hors de l'eau depuis une heure, et davantage). La plupart des crapets étaient vivants, il y en avait même de très vigoureux.

Par un plaisir cruel, nous nous amusions à pêcher dans le plat; ces imbéciles de crapets venaient mordre encore! Un jour, nous en avons pris un 5 fois de suite!

• • •

Il n'y a pas à dire: des crapets, c'est bête! Et cependant, il est un être qui se montre souvent encore plus bête que cela, c'est l'homme!

On peut se représenter le monde comme une grande rivière, et dans cette rivière, quelqu'un vient pêcher... c'est le démon!

Il a toute sorte d'appâts, pour les petits comme pour les gros.

Avec le même appât, il a pris une âme, deux, mille, les autres sont trop bêtes pour s'en aller, elles attendent leur "tour" pour mordre!

Par le même appât, un homme s'est fait prendre une fois, deux fois, dix fois; grâce à Dieu, il réussit à s'échapper. N'mporte, un jour, le voilà captif pour tout de bon.

Et quand Satan le tient, il s'empresse de le jeter dans sa réserve, dans sa mare de boue! Désormais, plus de crainte. Et les pauvres âmes s'enfoncent toujours davantage en se débattant.

Un beau jour, par un miracle de l'amour divin, il se fait une inondation, les eaux de la grâce viennent jusqu'au bourbier où cette âme gémit—et enfin elle réussit à se dégager!

Maintenant, celle-là, direz-vous, elle va faire attention!

Pendant quelque temps, oui! Mais les grandes émotions passées, le démon se remet à pêcher. Et, chose incroyable, cette âme-là qui a tant souffert, éprouve comme un regret, un désir de se retrouver dans cette belle boue où Satan l'avait plongée, elle se laisse prendre encore!

• • •

Et quand on pense! Il ne s'agit pas simplement d'un animal sans raison, guidé par son insatiable gloutonnerie. Nous sommes en face d'un être à qui Dieu a donné une intelligence pour comprendre et se diriger, une volonté pour choisir le bon chemin, un coeur pour aimer les choses grandes et nobles!

Vraiment des crapets, c'est bête! ça n'a pas de coeur!... Et l'homme donc?...

A. D.

(Le Messager de Sherbrooke)

MEME LES CHENES...

Une accalmie à la porte de mon bureau... Pas possible...? Si!.. Personne!...

Justement, le ciel est idéalement bleu!.... Un ciel de printemps..., un premier sourire de Sa Gracieuse Majesté, Monseigneur le Soleil... Si, pour une fois, j'en profitais...?

Inquiétude..? Un petit pas de trotte-menu..? Ce n'est pas pour moi!.. L'occasion n'a qu'un cheveu... C'est le moment!.. C'est l'instant!... O Pères du désert, non..., vous ne saurez jamais...

• • •

Quelques minutes de métro et me voici au Bois de Boulogne.

Il fait froid..., il fait sec..., il fait clair.

J'ai l'impression de croquer de l'air..., l'impression que tous les microbes de tous les bureaux sont jugulés... Le vent fouette mes joues.., j'ai presque bonne mine..

A droite, à gauche, de jolis chevaux et de beaux cavaliers..., officiers, amazones heureuses de vivre.., vieux pères conscrits qui luttent contre leur ventre, et pour lesquels le cheval est un régime.. une "mémère" qui fait prendre le bon de l'air à deux vieux ouistitis de chiens... Trois ou quatre mamans, avec des bébés délicieux qui gazouillent dans le soleil.

• • •

Autour de tous cela, le bois.

Pauvre bois... Des petits fûts malingres, étreints de lierre, envahis de mousse verdâtre.

Les arbres, ici, n'ont rien à voir avec les hautes sentinelles, au tronc luisant de pluie, qui dorment, en pleine campagne sous le ciel morose, leur robuste sommeil d'hiver.

Ici, il n'y a jamais de sommeil... Toujours les fumées de la ville.

Mais enfin c'est le bois tout de même..., le bois, le matin..., le bois tout seul, sans même une dame insinuante, cherchant à vous subtiliser un article..., un tout petit article!... ou une quête... une toute petite quête!...

O Pères du désert...

• • •

Subitement, je m'arrête.

A cent mètres de moi deux assassins!...

Ils brandissent chacun une hache et sont en train d'abattre un chêne magnifique.

A chaque coup, l'arbre répond par un sanglot.

Chaque fois, je crois que c'est la dernière fois. Mais le chêne se défend... Je ne sais pas comment il tient encore debout, mais il tient, avec toutes ses longues branches étendues sous le ciel vivant..., tremblante supplication d'un être qui ne veut pas mourir.

Comme elle est longue, l'agonie!.. Les meurtriers n'en peuvent plus. Et puis, ils ont peur que l'arbre ne se venge en s'écroulant sur eux.

Enfin, lentement.., très lentement.... tel un géant frappé à mort, le chêne oscille une fois... deux fois... trois fois..., puis, avec un grand cri, fait de branches qui se cassent et qui cassent tout autour d'elles, sur la terre, sa mère, l'arbre tombe.

Abattu, il paraît plus grand encore!

Les hommes sourient... Tuer, pour certains, c'est l'autre volupté.

• • •

Je m'approche d'eux.

Mais ils ne parlent presque pas français.

Je leur montre l'arbre:

—Comme c'est triste!...

—Il allait mourir... Tout le Bois de Boulogne, il est en train de mourir...

—Oui..., tout le bois..., répète l'autre en s'essuyant le front.

—Pourquoi...?

—Pas de bon air!.. Et puis le goudron des routes... Et puis, trop de monde!...

En effet, plus loin, même exécution. Cette fois, c'est un orme.

(Suite page 5)

"All these women agree with me"

"Everybody likes home made bread"

CHEZ TOUS LES BONS ÉPICIERS

La farine "BAKE-RITE" des Moulins de Spillers

reçoit l'approbation de toutes les ménagères de l'Alberta

Chaque courrier nous apporte des lettres de ménagères de l'Alberta nous exprimant toute leur satisfaction en se servant de cette farine.
Elles nous disent toutes que c'est une véritable "révélation," une qualité supérieure, toujours la certitude que la "boulange" tournera bien — et un pain exquis!

Tout est dans la farine

La farine "BAKE-RITE" est plutôt une nouveauté dans l'Alberta. Cette farine est faite par le fameux procédé des Moulins Spillers des Vieux Pays qui se sont acquis la réputation de faire la meilleure farine qui se fasse.

ESSAYEZ LA FARINE "Bake-Rite"

Vous y reconnaîtrez une qualité toute supérieure au premier essai.

SPILLERS
DAYLIGHT MILLS

JONES & CROSS, LIMITÉE
10014-101ème rue — Edmonton, Alta.
Près du "Journal"—Tél. 4746
C'est l'endroit par excellence où vous pouvez vous procurer toutes sortes d'instruments de musique, tels que:
Pianos de haute qualité. Harmoniums d'église, Phonographes Brunswick-Panatrope, — Disques français, Violons, Banjos, Ukelelees, etc.
Demandez à entendre les fameux pianos **Sherlock-Manning** et **Lesage** ainsi que le superbe Harmonium **"Cathedral,"** marque Sherlock-Manning, avec 12 sets d'anches. C'est l'instrument idéal pour églises et chapelles.
Monsieur Gédéon Pepin,
l'organiste de St-Joachim, est à votre service

WM. FANE
Construction carosserie et peintures d'autos.
9548-108A avenue — Edmonton, Alberta — Tél. 23121

Banque de l'Union Bruxelloise
SOCIETE ANONYME
CAPITAL: 20,000,000 DE FRANCS
45 rue du Marché aux Poulets — Bruxelles, BELGIQUE
LA BANQUE DE L'UNION BRUXELLOISE bonifie actuellement aux dépôts en compte à terme, les taux d'intérêts suivants:

15 jours	4½% net d'impôt	6 mois	5½% net d'impôt
1 mois	4¾% " "	1 an	5¾% " "
3 mois	5 % " "	2-3 ans	6 % " "

L'attention est attirée sur le fait que les intérêts des dépôts sont payés nets de tout impôt par la Banque de l'Union Bruxelloise.
Agences:—Arlon, Charleroi, Gand, Liège, Luxembourg, Mons, Verviers

Swartz Fur Company
10257-101e rue—Edmonton, Alberta
Acheteurs de peaux et fourrures brutes
Envoyez-nous vos fourrures une fois et vous serez convaincus.

LA BOTTE TRICOLORE
CORDONNIER FRANÇAIS
Réparations de tous genres à des prix modérés
10247-107e rue — Edmonton.

M. E. Perron
Mauvaises digestions. Etouffé. Palpitations. Ruiné à jamais.
Pilules Moro, Vite soulagé, Santé permanente,

"J'ai probablement souffert de dyspepsie, de mauvaises digestions plus que tout autre homme que j'ai connu. Après mes repas, j'étais étouffé par des gaz, j'avais des palpitations de coeur, enfin, je croyais ma santé ruinée à jamais. C'est par les témoignages publiés en faveur des Pilules Moro que j'ai retrouvé ma santé. Les milliers d'hommes qui en avaient bénéficié et qui l'avaient publié dans les journaux, m'ont mis dans l'idée et m'ont convaincu que c'était là le remède que je devais prendre. J'ai été vite soulagé dès que j'eus commencé le traitement, et une douzaine de boites m'a complètement rendu la santé. Il y a de cela à peu près deux ans. Je n'ai pas pris de Pilules Moro depuis ce temps-là car j'ai toujours été bien." M. Ernest Perron, 31 Main. Notthbridge, Mass.

PILULES MORO, peuvent être prises en toute confiance par les hommes de tout âge dans les cas de:
Maux de reins, Epuisement,
Rhumatisme, Maux de tête,
Mauvaise digestion, Manque d'appétit.

CONSULTATIONS GRATUITES: Les hommes qui désirent consulter nos médecins peuvent le faire tous les jours, de 9 heures du matin à 8 heures du soir (excepté les dimanches et fêtes religieuses) à nos bureaux, No 1570, rue St-Denis. Que ceux qui ne peuvent y venir, nous écrivent tous les détails de leur maladie et si, après avoir minutieusement étudié leur cas, nos médecins jugent la maladie trop sérieuse, ils indiqueront à chacun le meilleur médecin de sa localité pour nous aider à le soigner. Voilà donc pour tous un moyen économique et certain de se traiter. 9-15

Protégez-vous en exigeant les Pilules MORO.
Prix partout ou par la poste, 50 sous la boite, 3 boites, $1.25, 6 boites, $2.50.

PILULES MORO
Cie Médicale Moro,
1570, rue St-Denis, Montréal

Maisons Recommandées

Nous appelons l'attention de nos lecteurs sur les maisons suivantes que nous leur recommandons de préférence.

AGENCE DE VOYAGES OCEANIQUES

Agence J. W. PIGEON, 10322 av. Jasper
Compagnie Générale Transatlantique

AGENTS

S. A. G. BARNES, spéc. en Assurances
Agent général. Invite Canad.-français.
811 édif Agency — Tél. 1221

D. M. DUGGAN INVESTMENTS Ltd.
Débentures municipales et du gouvernement
Edif. Banque Toronto. Tél. 2745

H. H. EYRE & Co. Harold H.Eyre, gérant
Assurance de vie, feu et accidents
Agents généraux et courtiers
307 édif. McLeod Tél 4332

AGENTS FINANCIERS

H. S. HEGLER. 10158 ave Jasper
Edmonton. — Argent à prêter à 7%.
Fermes à vendre ou acheter. Assurances

H. M. E. EVANS & Co. Ltd.
Agents financiers. Bons. Assurances
Immeubles. Prêts. Venez nous voir.
Edifice C.P.R. — Tél. 2115—4212

McCullum Agencies, V.S.McCullum, gér.
Fermes. Propriétés de ville. Assurances
Argent à prêter 7%—Bienvenue à tous
201 édif Agency. Edmonton. Tél. 1044

S.T. LAWRIE INVESTMENT agencies
Propriétés de ville. Fermes. Rentes
Assurances. Prêts. Obligations, etc.
Moser-Ryder Edmonton Tél. 5330

AMBULANCE PRIVEE

FOSTER & PATTERSON LTD.
en face, Bureau de Poste.—Tél. 6666

AMEUBLEMENT

CAMPBELL'S FURNITURE LTD.
10135 100 A rue — Tél. 1314
L'endroit populaire où les jeunes achètent leur ameublemnt

NATIONAL HOME FURNISH. Ltd.
Meubles pour toute la maison—Tl. 2225

PODERSKY FURNITURE MART.
Votre crédit est bon chez—Tél. 4755

STEVENSON FURNITURE EXCH.
9857 ave. Jasper—Meubles—Tél. 6601

ARPENTEURS

B. F. MITCHELL, B.A. & D.L.S.
408, édifice Agency — Téléphone 1677

ARTICLES D'AMEUBLEMENTS ET DRAPERIES

THORNTON, PERKINS CO.
10628 Jasper — Tél. 4654

ARTICLES DE CULTIVATEURS

R. J. WELSH & CO
Tél. 2731 — 10303 101e rue
Marchandises neuves et seconde main
Nous achetons, vendons et échangeons.
Faisons les harnais sur commande.
Venez nous voir—On parle français
A Edmonton et à St-Paul des Métis

ARTICLES POUR LES SPORTS

UNCLE BEN'S EXCHANGE
Articles pour chasseurs et campeurs

ASSURANCES

H. MILTON MARTIN, Courtier
Assurance: Adrien Blais, Gérant
Immeubles: F. R. Morneault, Gérant.
429 édif. Tegler Tél. 4344

AUTOMOBILES

CHRYSLER Motor Cars (Motordrome Ltd.) 10131-103 rue — Tél. 1766

DODGE CARS—GRAHAM TRUCKS
10249 102e rue — Tél 6262

DOMINION MOTORS LIMITED
Agents pour les automobiles "FORD"
10041-102 rue. sud de Jasper. Tél. 2288

EDMONTON MOTORS, Ltd. (Chevrolet Oakland) Chars usagés, 10216-102 av. Tl. 1971; 10228-98 rue. Tls. 1941, 1965, 1961

HUDSON-ESSEX MOTOR CARS
The Freeman Co.Ltd. Distrib. d'Alta.
10710 99e rue—Edmonton—Télé. 1972

MOTOR SERVICE Co.Ltd (Studebaker)
102 Ave et 100 Rue — Tél. 4055

NEW OLDSMOBILE SIX Tél. 1010
Pendleton's Auto Sales—10230 99e rue

PREMIER MOTORS LTD
Automobiles Hupmobile et Star

PRICE-DAYTON-BUICK-PONTIAC Limited
Autos, Buick Pontiac—Camions G.M.C.
10048 - 104e rue — Tél. 2955

G. STREETER'S SERVICE GARAGE
10046-105e Rue, Edmonton — Tél. 6234

VELIE ALBERTA MOTORS
Distrib. pour Alta. des autos "Velie"
10050 100e rue. Réparations Tél. 5262

A LOUER

CHAMBRES à louer, au jour ou à la semaine. Gaz, eau chaude et froide. Prix modéré. On parle français.
G.J.B. LODGE 9807 - 109e rue

AVOCATS

ABBOTT & McLAUGHLIN
702 édif. McLeod. Edmonton. Tél. 9351

T. D. FITZSIMON — Tél. Bureau 6779
Avocat, Notaire, Solliciteur
807 édif C.P.R. Edmonton. Tél.Rs.31350

C. E. GARIEPY
Edifice Gariépy, Edmonton. Tél. 1347
Argent à prêter

L. A. GIROUX, M.P.P.
édif. Ban. Can. Nat. Edmonton T. 6622

Griesbach, O'Connor & O'Connor
Avocats, Solliciteurs, Notaires
Edif. National Trust. Edmonton Tl.1191

R. F. JACKSON
744 édif Tegler — Tél. 4123

HOWATT & HOWATT
Avocats, Solliciteurs, Notaires
728 édif Tegler. Edmonton. Tél. 1516

KEITH C. MacKENZIE
208 édif. C.P.R. Edmonton. Tél. 6265

MACKIE H. A.
201 Edifice McLeod — Téléphone 5376

MacLEAN, SHORT & KANE
Avocats, Solliciteurs, Notaires
615-617 édif McLeod. Edm'ton. Tl. 1456

GEO. W. MASSIE, B.A. Tél. bur. 4771
20 édif. Jackson. Edmonton. Tl.rés 2488

PAUL EMILE POIRIER, B.A., L.L.B.
Milner Carr Dafoe & Poirier
Edif. Banque Royale, 3e étage

SHORT & CROSS, avocats
Edif. Banque Nova Scotia Tél. 1151

Newell, Lindsay, Emery & Ford
Avocats, Solliciteurs, Notaires
Edif. Canada Permanent — Tél. 6161

AVOCATS (suite)

JAMES H. OGILVIE, B.A., L.L.B.
605 édif McLeod — Tél. 2535, 82318

RANALD D. WHITE
543 édif Tegler. Tél. Off. 1343 Rés. 1946

ROBERTSON, WINKLER & HAWE
816 McLeod — Edmonton — Télé. 6111

Speers & Buckley,—St-Paul des Métis et 25 édif Bque Montréal — Tél. 1331

SYDNEY WOOD — Tél. Bureau 1246
Procès, Collections — Tél. rés. 82834
426-427 édif Tegler — Edmonton

P. G. THOMPSON
514 édif Tegler — Tél. 2636

Wood, Field, MacAllister & Craig
Avocats, Solliciteurs, Notaires
314-319 édif McLeod. Edmonton. T.1166

BATTERIES

DUGUID'S BATTERY SERVICE
10167-103 R (à côté de Trudeau) té.5574

DYSON BATTERY SERVICE, LTD.
10169 102e rue — Téléphone 4165

SLADE BATTERY SERVICE
10176 104e rue—Edmonton—Tél. 1832

BICYCLETTES-ARTICLES de SPORT

CLEGG & CASE, Armuriers
10126-101 rue, Edmonton — Tél. 2926

CLEVELAND BICYCLE SHOP
Vendons et réparons gramophones
10436 ave Whyte, Edmonton. Tél. 32893

DOMINION BICYCLE REPAIR SHOP
9803 ave Jasper
Réparons: gramophones, accordéons, parapluies, machines à coudre, appareils électriques, serrures, clefs ajustées. Soudures différentes. Aiguisons: faucheuses à herbe, scies, rasoirs, ciseaux, couteaux.

EDMONON CYCLE CO.
Réparations de tous genres
10047 - 101A ave Edmonton Tél. 4994

BIJOUTIERS

ASH BROS.
Spécialité:—réparage de montres
10068 ave Jasper — Téléphone 2173

P. A. COLBERT, spécialiste
Attention spéciale, ordres de campagne
9814, avenue Jasper — Edmonton, Alta

CROWN JEWELRY — 10240-101e rue
Expert en réparations de montres

J. E. FROMANT, Spécialiste
10359 97 rue — Réparations garanties

J. GLAUSER — Horloger Français
Spécialité, réparage de montres
Prix modérés—9442 118 ave Edmonton

IRVING KLINE, 10124 ave Jasper
à l'horloge de la rue. On parle français

JACKSON FRERES
9962 Jasper — Edmonton — Tél. 1747

D. A. KIRKLAND, agents pour
Henry Birks & Sons of Montréal
10158 ave Jasper Tél. 2541

BONBONS

PAVEY CANDY CO.
9945 Ave Jasper — Tél. 5624

BOUCHERS

JEROME BARTIER, boucher
10803-95e rue. Edmonton. Tél. 23594

BOULANGERS & CONFISEURS

Gâteaux de noces emballés, expédiés sur commande. Chs HEPBURN Ltd. T. 2093

Gâteaux de noces expédiés sur c'mande
Turner's Bakery; 10135-101 R.; T. 2226

The Golden West Bakery. 12226 Jasper
Notre pain est fait au lait. Usons 1ère qualité d'ingrédients pour pâtisseries. Sollicitons clientèle. Satisfact'n gar'tie

BUANDRIES

NEW METHOD LAUNDRY LTD.
Service à la portée de tous.
11060 ave Jasper. Edmonton. Tél. 6114

THE SNOWFLAKE LAUNDRY LTD.
Notre meilleur service aux Can.-français
10404 98e rue — Tél. 1735

CAFE, FRITES & POISSONS

VICTORIA CAFE (ouvert jour et nuit)
près de la Banque de Montréal
Invite les Can.-Français. Notre Chef, 30 ans d'expérience. Mets bien préparés et succulents. Places réservées pour dames
10083 Ave Jasper Edmonton Tél. 4514

YE OLD ENGLISH Poisson, Patates frites. 10141 101e rue. Tél. 6377

ZENITH CAFE. — Service Qualité
Canadiens-Français tous bienvenus
9833, ave Jasper—Edmonton—Tél. 6322

CANOTS, BATEAUX, TRAINEAUX A CHIENS

ALBERTA MOTOR BOAT CO. LTD.
Tout en canots, traîneaux à chiens, chaloupes à moteur.—Du plus petit au plus gros. — Demandez nos prix. —
Edmonton, près du petit pont. Tél. 4672

CHAPEAUX ET ONDULATIONS

Suzanne Millinery & Marcel Shoppe
Etablissement Canadien-Français
203 édif. Chisholm—Coin 104 et Jasper

The Vanity Beauty Parlor & Hat Shoppe
Chapeaux de goût et coiffure parfaite
Massage et traitement du cuir chevelu
10328 ave Jasper Tél. 2135

CHIROPRACTEURS

C. C. CRAFTS, D.C. Sp. C. Spécialiste
No.2 édif. Benson 10144 1re rue T. 4356

Dr Gordon Souch—Service Neurocalmètre. édif. Moser-Ryder. Eaton. Tél. 4333

Maude C. TAYLOR. E. Lorne TAYLOR
Réajustement colonne vertébrale. Paralysie infantile, etc. Traitements garantis
102 édif.Alberta. Tl.23307. Haut, Gagner

CHIRURGIENS

Dr J. F. BRANDER, M.D., C.M.
Spécialité: maladies des femmes
502 édif McLeod Tél. 2120; 32071

Dr W. T. BRAND, docteur, chirurgien
Maladies des femmes, chirurgie générale
Hrs de bureau 2 à 5 p.m. Appointements
Alberta Loan Block. 101e rue. Tél. 6341

Dr. J. HERBERT CONROY
Médecin et chirurgien
501 édif Tegler. Tél. bureau 1483
Le docteur toujours à votre disposition

A. W. MacBETH, M.D.F.R.C.S.E.
Maladies des femmes. 723 édif. Tegler
Tél.— Bur. 6311 Rés. 82065

CINEMAS

CAPITOL THEATRE
Maison du rire. — Les meilleures vues
Musique superbe. Vaudeville. Amuse'ts

CLOTURES EN FER & BROCHE

Edmonton Iron Fence & Wire Works
Ouvrage général de forge
10361 96e rue — Tél. 6650

COLLEGES D'AFFAIRES

ALBERTA COLLEGE
Edmonton Alberta
Résidence et Co-éducation
Grades académiques I à XII
Commerce: Sténographie, Tenue des livres, Télégraphie. Cours de conservatoires dans toutes les branches de musique

CONTRACTEURS

J. P. DESROCHERS, 10747-93e rue
Si vous avez l'intention de construire, écrivez au téléphonez à— Tél. 23921

Ouvrage de construtions de tous genres. Je garantis ce que je fais. — Tél. 5517
C. E. WILLETTS. — 10004 101A ave

C. H. WITHAM
Spécialiste en construction de maisons
Boutique: 10245 - 105e rue Tél. 5005

CORDONNIERS

BRITISH SHOE REPAIR
11201 ave Jasper Bienvenue à tous
Réparations garanties. Prix modérés

H. CLIFTE, votre réparateur
Service spécial aux institutions.
10748 ave Jasper. — Edmonton

KENWARD'S SHOE REPAIR SHOP
Les meilleures réparations. Nous invitons les institutions religieuses surtout.
10106-101e rue. Edmonton. Tél. 4265

Pour tenir vos pieds en bonne condition faites faire vos chaussures sur mesure chez LAMB BROS. 10505 ave Jasper. Tl.2235 réparations garanties. prix mod.

CREMERIES

WOODLAND DAIRY LTD.
Nous payons les plus hauts prix pour —crème—oeufs—volailles de saison—
Demandez nos prix — Tél. 23355

DEMENAGEMENT & EMMAGASINAGE

BIG 4 Transfer & Storage Co.Ltd.
10037 Ave Jasper — Tél. 4444 et 1414

MacCosham Storage, Distribu'g Co.Ltd.
Coin 103e Ave et 109e rue—Tél. 6361

Consultez "THE VETERAN" pour déménager n'importe quoi—où—Tél. 5135

WESTERN Transfer & Storage Ltd.
10117 102e rue — Tél. 1528 et 5216

DENTISTES

Dr G. J. HOPE, dentiste
Hrs bureau 9.30 à 12.30 a.m.; 2 à 5 p.m.
710 édif McLeod. Edmonton. Tél. 5285

Dr. P. KARRER, dentiste
Je parle français
511-512 édif Tegler. Edmonton. Tl. 4219

J. W. MacQUEEN, D.D.S., S.T., D.P.T.
Extraction sans douleurs — Bas prix
Appointements le soir—Service assuré.
203-4 Moser-Rider Tél.bur.4762. rs.31572

Dr Victor MULVEY, Dentiste
104-105 Pantages. Parle Français T.4918

Dr CHAS. A. RAVER, dentiste
608 édif McLeod. Edmonton. Tél. 6746

Dr. O. F. STRONG
723 édif Tegler. Edmonton. Tel. 6311

Dr G. B. THURSTON, dentiste
221 édif. Kitchen, 101 rue T.4181, 32978

DOCTEURS

Dr. J. E. AMYOT
105 Edif. Pantages. Tél. 5335

Dr. E. A. ROE
322 édif. Tegler. Edmonton. Tél. 5657

Dr JOHN JACKSON, chirurgien
Etudia à Londres et Vienne
Heures de consultation: 2 à 5 p.m
521 édif Tegler Tels. 1882 et 82065

Dr G. L. WILLIAMSON, méd.-chirurg. Electro-thérapeuthique, guérison des hémoroïdes par l'électricité sans opération dans son bureau. Edifice Tegler.

ELECTRICIENS

FRED. DAVIES, électricien expert
Pour tous les ouvrages électriques, Canadiens Français demandez mes prix.
10130-101e rue. Edmonton. Tél. 4454

BEECROFT ELECTRIC
Demandez mes prix. Ouvrage garanti
9451-118 ave. Edmonton. Tél. 6063

ENCADREUR

BURLINGTON ART SHOP
10120 102e Ave — Téléphone 6439

ENCANTEURS

HOWE L'ENCANTEUR
9923 - 101A ave. — Tél. 6661

J. H. REID
Meubles achetés et vendus:-commission
9351 Ave Jasper — Téléphone 2150

ENTREPRENEURS DE POMPES FUNEBRES

CONNELLY & McKINLEY Ltd.
Entrepreneurs de pompes funèbres
Ambulance Tél. 2222

EPICERIES (commandes par la malle)

Epargnez sur vos épiceries
WILSON'S GROCERY LTD.
Demandez notre liste de prix
10408-97e rue — Edmonton

EXPRESS & TRANSFER

ALBERTA MOTOR EXPRESS
En face gare C.P.R. — Tél. 6522

Jimmy SMITH'S Transfer & Taxi
8102 103e Rue — Téléphone 32221

FERBLANTIERS — REPARATIONS FOURNAISES

McKAY & JOHANNSON—Tél. 5206
Service, ville. campagne—11011 Jasper

MILNE SHEET METAL WORKS
Toitures en métal. Fournaises installées
Citernes. Dalles. Réparation générales
9659 103 Ave. Fondé 1907 T. 2503-81288

NORWOOD SHEET METAL WORKS
9568-111 ave. Edmonton. Tél. 72385

FERRONNERIE

Tél. 5671 BILL GREER Marquet Sq.
Vitres Cello, $1.80, verge carrée. Incubateurs "Queen". Eleveurs. Sas pour vans. Réparations de poêles, fournaises

1½ single trees, doubletrees, neckyokes, for the farm Wholesale direct. Venez voir CARSWELL'S MARKET H'rdw.
9902 - 102e ave. Face à l'hôtel de ville

MUNRO'S Cut Rate H'dware, Pneus, huile, peinture, outils. — 9908 102ave

FLEURISTES

EDMONTON FLOWER SHOP. Tl.1739
Fleurs en gerbes. Tributs floraux
On parle français. 10223 ave Jasper

WALTER RAMSAY, Ltd.—Tél. 23554
Bouquets — Fleurs en gerbes — Tributs
Serres près de l'Hôpital Général

FRUITS—VEGETAUX—PROVISIONS

Achetez chez: L. L. MISENER
vos fruits, légumes, beurre, oeufs
Demandez Mlle Gravelle, elle vous parlera français. 2e étal à droite au Marché

GARAGES

McLEOD GARAGE — Tél. 2293
Chars à louer — Gaz, huiles, pneus
10034—103 Ave. près 101 rue Edmonton

ACME SERVICE GARAGE
Attention spéciale aux Cana.-français
9907-102A ave. Edmonton. Tél. 2655

BERT'S GARAGE. 'Spécialiste Dodge'
10131-105e rue. Edmonton. Tél. 4513

GIMBY & COBURN Ltd.
Réparations générales et service
Gazoline, Huiles, Accessoires
9654-106A ave Tél. 6446

GLACE ET GLACIERES

ARCTIC ICE CO., LTD.
Une glacière et de la glace pure qui vous donneront satisfaction et plaisir
Bas prix — Tél. 1220

TWIN CITY ICE CO., LTD.
Glace claire et propre servie chez vous.
Glacières de premier ordre
Demandez nos prix Tél. 4202

GRAINS ET LEGUMES

WEST'N HAY & POTATO GROWERS Limited 10127 - 99e rue
Nous achetons avoine de semence, foin, mil, pommes de terres, etc.

HABILLEMENTS ET MERCERIES POUR GARÇONS

THE BOYS' SHOP
10339 Av. Jasper, Edmonton—Tél. 5116

HOTELS

ALBERTA HOTEL
98 et Jasper — Edmonton — Tél. 2162

CASTLE HOTEL, Tél. 1426
Coin 103 Av. & 102 Rue Taux $1 et plus

C. J. R. LODGE On parle français
9807 - 109e rue Tél. 4911

ROYAL GEORGE—101e rue
Confort, service. Chambres $1.50 & plus

IMMEUBLES

R. L. GREENE & CO. LTD.
Fermes — Assurances

IMPRIMERIE

IMPRIMERIE DE L'UNION
10247 - 107e rue Edmonton Tél. 5907
Entêtes de lettres, factures, reçus rapports financiers pour paroisses et districts municipaux, etc., etc.

INGÉNIEURS D'ÉLECTRICITÉ

A. M. GIBB, 10143-98e Rue, Edmonton
Nous réparons générateurs. magnétos

Smith's Battery & Auto Electric
10052-105 R., Tél. 2649. Agent magnitos: Rob. Bosh, Dixie, Kingston, Berling, Splitdorf, Webster

INSTRUMENTS ARATOIRES

INTERNATIONAL HARVESTER Company of Canada Ltd.
Equipements complets pour la ferme
Machineries mues par moteurs.
Camions
Agents dans tous les centres

CHAS. A. ANDERSON, agent pour Deering, I.H.C. McCormick. Batteuses et tracteurs. Corde, Réparations.
10167-100A rue. Edmonton. Tél. 4701

FARM IMPLEMENT EXCHANGE
Tl. 4249. Agents John Deere, 10161-99 R
Tracteurs, batteuses, charrues, wagons d'occasion. — Machines de qualité.

FREEMAN & BLACK, 9932-102e ave.
Tél. 6546. Nous avons une ligne complète de machines d'occasion. Tél. ou écrivez. Agents pour Massey-Harris.

MAHAR IMPLEMENT Co. Ltd.
Batteuses et tracteurs Red River.
Tracteurs Allis Chalmers et Fordson.
Outillage. 10530-106e rue. Tél. 4414

LAIT, CREME, CREME A LA GLACE

EDMONTON CITY DAIRY, LTD
Lait, crème, volailles, crème à la glace
9688, Strathcona Road Tél. 9261

LAMPES A GAZOLINE, ET REPARATIONS

CANADIAN LIGHTING & HEATING
10127 100 A rue — Co. Ltd. — Tél. 6582

MACHINES A ECRIRE

PEARSON TYPEWRITER & RADIO co
Portatives "Royal"—accents français
10147 Ave. Jasper Edmonton Tél. 1833

THE M. PHILLIPS TYPEWRITER Co
Machines à additionner, à écrire, neuves et reconstruites. réparations, rubans, etc
10017 101A ave. Edmonton. Tél. 5132

STANDARD TYPEWRITER CO.
Machines 'Corona' L. C. Smith; à additionner. Registres. Réparations et reconstructions. 10231 av. Jasper. Tl. 6342

MACHINES A LAVER

MAYTAG ALUMINUM WASHER
M. Duplessis, représentant français
Machine toute en aluminum, électricité ou gaz. 10349 ave Jasper

MAGASIN DE CHAUSSURES

WALK-RITE BARGAIN BASEMENT
Le plus grand magasin de l'Alberta
10125-101 rue. Edmonton. Tél. 1442

MARCHANDS DE BOIS

ARMITAGE-McBAIN LUMBER Co.Ltd
Bois, matériaux de construction. Satisfaction garantie. 93 rue, Jasper. T. 5236

W. H. CLARK Co.Ltd. 10330 109e Rue
Matériaux et bois de construction
Assortimont complet—Meilleur marché
Bancs. Chassis d'églises sur commande

CUSHING BROS. Ltd. Edmonton
Bancs, accessoires d'église, tous genres, sur commande. Spécialisons et garantissons notre ouvrage — Tél. 81080

DIAMOND LUMBER YARDS, Ltd
S. M. Bolton, gérant, Tél. 72584, 31403
Bureau et cour à bois, 6731 - 118e ave.
Matériaux, tous genres, pour construction

HAYWARD LUMBER CO., LTD.
Bancs, chassis, accessoires d'églises.
Matériaux et bois de construction

MARCHANDS DE BOIS (suite)

RENDALL LTD.
Tout ce que vous désirez en matériaux de construction. — BAS PRIX.
9323-110 ave. Edmonton. Tél. 9237

MARCHANDS DE VIEUX FER

EDMONTON JUNK CO.96 rue & Jasper
Tél. 4943. Acheteurs et importeurs de vieux fer, métaux de toutes descriptions

MARBRE — TUILES — TERRAZO

EMPIRE MARBLE & TILE CO. LTD.
Boîte post. 561. Edmonton. Tél. 4980

The Oxford MACHINE SHOP. Tl.72491
S. Oxford, gérant. — 9104-111e ave.

MARCHANDS TAILLEURS

JOE DITTRICH — Etabli depuis 1898
9963 ave Jasper. Edmonton. Tél. 2236

C. A. REID, tailleur d'expérience
Ch. 4—10223 Ave. Jasper — Tél. 6232

MATERIAUX DE CONSTRUCTION

Demandez nos prix sur matériaux de construction. Stock complet Attention spéciale aux ordres de campagne.
GORMAN'S LTD, 10238 104e rue Edm.

MECANO-THERAPEUTIQUE

Traitements: goître, obésité, maladies chroniques, par la Physothérapeutique
J. MAXWELL, M.T.
Edifice Tegler — Tél. 1118

MONUMENTS

NORTH WEST GRANITE & MARBLE Co.—Can.-français demandez nos prix.
8537-109 rue. Edmonton. Tél. 31575

NETTOYEURS A SEC

EXPERT DYEING & CLEANING Ltd
10056 105e Rue — Tél. 5252

ELITE CLEANING & DYE WORKS
11025 Ave Jasper — Télé. 4105

PAGE CLEANING & DYE WORKS
Habits pressés, réparés, 50c. Nettoyage à sec $1.50. 11217 ave Jasper Tél. 23513

ONDULATIONS

JOHNSON BEAUTY PARLORS
La place pour la meilleure coiffure
10115 - 102e rue, Edmonton, Tél. 4413

NETTOYAGE ET REMODELAGE DE CHAPEAUX

The American Hat Works. 10348 Jasper
Tono Campello, spécialiste. — Tél. 1498

OPTICIENS

Mrs C. J. MEADOWS Tél. 5687
Edif. Crédit Foncier — Yeux examinés

M. M. MECKLENBURG, opticien
Examen de la vue. Lunettes
Consultez-moi et sauvez de l'argent
10159A 101 rue. Edmonton. Tél. 4944

T. SATCHWELL—Yeux examinés
9965 Ave Jasper—Lunettes—Tél. 2789

OPTOMETRISTES

EDMONTON OPTICAL Co. Ltd.
Lunettes. Examen de la vue. Réparations
10151 ave Jasper. Edmonton. Tél. 4898

J. ERLANGER
Examen de vue scientifique. Lunettes
303 édif. Tegler — On parle français

IRVING KLINE, 10124 ave Jasper
On parle français. Examen de la vue

OSTEOPATHE

Dr R. C. GHOSTLEY. 701 édif McLeod
Ostéopathe et spécialiste de nutrition
Seul système de reconstruction physique adopté par l'Université d'Alberta

PEAUX BRUTES & FOURRURES

CARRUTHERS HIDES & FUR CO
10126 100e Rue à l'arrière—Tél. 1764

Pour prix, écrivez ou téléphonez 6512
GOLDMAN FUR & HIDE Co.
10152-102e ave. Entre 101e et 102e rues

EDMONTON TANNERY
Tanneurs expérimentés
9272 110A ave. Edmonton. Tél. 5527

Envoyez vos peaux et fourrures chez:
Z. SLUTKER FUR & HIDE CO.
10217-101e rue.—Edmonton—Tél. 2751

R. A. ALLISH Fur Brokerage Co. Ltd.
Vendeurs et acheteurs. Envoyez-nous vos fourrures. Le meilleur service à Edm'tn

PHARMACIES

LA PARISIENNE DRUG Co. Ltd
10524 Jasper Tel. 637

PHOTOGRAPHES ET GRAVEURS

McDERMID STUDIOS LTD.
— Envoyez-nous votre ouvrage —
10133 101e rue. Tél. 5444 — 6777

PIANOS, PHONOGRAPHES, ETC.

"Ye Olde Firm"
HEINTZMAN & CO. LTD.
Pianos. Phonographes et records
10139 Ave Jasper — Edmonton, Alta.

PEPIN GEDEON
10012 - 112e rue Edmonton Tel. 23073

PIECES SEPAREES D'AUTOS

Avons des pièces pour tous les différents chars. Sollicitons votre clientèle. T. 2117
Taylor & Pearson Ltd. 10215-103 rue

SALVAGE PIT AUTO WRECKAGE
10250 98 rue — Edmonton — Tél. 2767

PEINTRES DECORATEURS

HENDERSON SIGNS Ltd.
10235 - 102e rue Tél. 1601
Décorations. Peinture. Tapisserie. Travaux ville et campagne. Prix modérés.

C. H. LOSIE — recommandé par la Maund Paint & Varnish Co.
Tél.: bureau 1002 — rés. 31720

W. H. WELLS & Co. Ltd. Etablis 1910
Tapissage — Peinture — Décorations
Ouvrage de ville et de campagne
10226 - 99e rue Edmonton Tél. 5899

PEINTURES ET TAPISSERIES D'AUTOS

Geo. ROBINSON
10123-106e rue. Edmonton. Tél. 6326

PLOMBERIE, CHAUFFAGE, GAZ

S. L. Dobbin Heating & Plumbing Co.Ltd
Ingénieurs sanitaires. Chauffage. Gaz
11219 ave Jasper Tél. 23628 — 1792

J. P. FITZGERALD
9448 Ave. Jasper Téléphone 1470

Jas. FREEMAN Plumbing, Gas fittings
9651 Ave Jasper — Téléphone 6366

PLOMBIERS

H. KELLY & Co., Ltd.
Experts en plomberie. Gaz, etc.
10041-101A ave. Edmonton. Tél. 1644

J. A. McKENZIE, Plombeur
10644—97e rue, Edmonton Tél. 2484

S. W. WHETSTONE, 10271 - 97e rue
Un autre bon homme que nous devons encourager. Expérience, compétence
Ouvrage de campagne. Tél 1847; 31077

POISSON, HUITRES, HOMARDS

Mrs. JAMES JONES, — gros et détail.
Canadiens-français, achetez ici.
Etals 3 & 4. Marché à poissons. Tl. 2531

PRINCE RUPERT FISH MARKET
10054 101A ave — Téléphone 5328

PROFESSEUR DE JAZZ & MUSIQUE POPULAIRE

SHIRLEY OLIVER (Pute orch. TIPP)
22-23 Edifice Cattistock — Ave. Jasper

PROFESSEUR DE PIANO & ORGUE

Vernon BARFORD, M.A., A.A., G.O.
Organiste de la cathédrale 'All Saints'
Piano, Orgue, Théorie. 10358 ave Jasper
Tels. Rés. 1273 Studio 23733

T. HARRISSON METCALF
9-11 édf. Benson 10114-101e rue. T. 2857

RADIATEURS

GUARANTEE RADIATOR Co. No. 3
10175 - 98e rue, Tél. 5594, Edmonton
Calgary, Vancouver, Radiateurs réparés

RADIOS ET ACCESSOIRES

RADIO SUPPLY Co.Ltd. 10008-101A av
Batteries nouvelles, accessoires de tubes passés à l'épreuve. Près de Loblaw

REPARATIONS D'AUTOMOBILES

PINCKSTON & STREETER
Spécialité 'Chevrolet' Répar. Général.
10219 99 rue près Civic Block—Tl. 5262

REPARATIONS DE PNEUS

McLEOD BLDG. SERVICE STATION
Réparation de pneus. Bottes, caoutchouc
Invitation aux Can.-fran. Prix modérés.
à côté édif. McLeod 101A ave

QUALITY TIRE REPAIR SHOP
10125 - 102ème rue Tél 6244
Réparer vos pneus ici.
Nouveau et vieux pneus à vendre.

REPARATIONS DE MACHINES

DREW MACHINE WORKS
Ouvrage garanti dans les machines
Ajustement de vitesses. Machinerie de moulins. Soudage acétylène. Satisfaction
10334-108 rue Edmonton Tél. 4818

NICHOLS FRERES
10103 95e rue — Tél. 1861

MAPLE LEAF STEEL MILLS LIMITED

The Oxford Machine Shop. Tél. 72491
S. Oxford, gérant. — 9104-111e ave.

REPARATION DES RADIATEURS D'AUTOMOBILES

ED'TON AUTO RADIATOR WORKS
95e rue, Jasper.—Edmonton—Tél. 6619

F. H. Ruiter Auto Radiator Specialist
10131-105e rue. Tyrec Recoring Tl. 4003

REPARATIONS DE MACHINES ET SOUDURE

COUTTS MACHINERY Co. Ltd.
Th. Coutts, gérant. Canadiens-français
venez me voir. 9543-110e ave. Tél. 5723

SCIERIES & ACCESSOIRES

WILLIAMS & YOUNG Co. Ltd. Scieries, chaudières, machines à vapeur, machines à bois, machines, outils, accessoires. 10209 - 103e rue — Tél. 2522

SCULPTURE ET PEINTURE

Madame JOEL-TAYLOR, de l'Académie Royale des Beaux-Arts, Bruxelles, Belg. donne leçons de sculpture, peinture, dessin. Adresser 10160 - 121 rue Edmonton

SPECIALISTES

Dr Harold BROWN, médecin chirurgien
Spécialité: Yeux, oreilles, nez et gorge
Suite 31-32, Edif. Banque de Montréal

Dr W. N. CONDELL, méd.-chirurgien.
Moorfields Hospital, Londres, Angle.
Spécialité: yeux, oreilles, nez et gorge.
420, édif Empire. Edmonton. Tél. 1876
Sera absent quelques mois à l'hôpital de Londres.

Dr. F. J. FOLINSBEE, M.R.C.S.
Maladies des enfants
Dr MILDRED FOLINSBEE, M.B.
Maladies des femmes et des enfants
315 Empire Block Tél. 4223

Dr CLAUDE JAMIESON, spécialiste
Yeux, oreilles, nez, gorge.
Bureau. 9255 — 625 édif Tegler
Appointements par tél. Résid. 81350

Dr J. C. YOUNG, médecin-chirurgien
Spécialité: yeux, oreilles nez et gorge
601 édif Tegler. Edmonton Tél. 2257

SOUDURES A L'ACETYLENE

THE CAPITAL BLACKSMITH SHOP
10250 - 103e avenue Edmonton

GREAT WEST BLACKSMITH SHOP
Canadiens-Français venez me voir.
10633-101e rue — Qualité et service

SOUDURE A L'ELECTRICITE

DARLING ELECTRIC WELDING Co.
Electricité et Oxy-acétylène. Soudons tous métaux. Réservoirs Prest-O-Lite.
9661 ave Jasper. Edmonton. Tél. 6056

TAPISSERIES — PEINTURES

"MAUND PAINT & VARNISH Co.
10335 ave Jasper Tél. 6542

TAXIS — CHARS A LOUER

ACME DOLLAR TAXI
de la 101 rue au N.S.O. et Est. Tél. 6662

JACK HAYS — Tél. 2555
Jasper et 101 rue. Edmonton. Tél. 2662

TENTES — AUVENTS — MATELAS

EDMONTON TENT & MATTRESS Co
10123 102 rue Tentes, etc. Tél. 1763

TERRES & FERMES

CANADA COLONISATION ASS'N.
Auxiliaire du dépt. de Colonisation et de développements, C.P.R., demandent liste de fermes améliorées, doivent être à prix modérés et inspectées avant d'être acceptées.
HUNT KILBURN, Ltd. agents généraux
700 édif Tegler. Edmonton. Tél. 4611

STUART DARROCH & Co
841 édif McLeod. Edmonton. Tél. 4923

WEBER BROS. — Edifice McLeod
Edmonton — Terres, district St-Paul

TOITURES DIFFERENTES

NORTH WEST ROOFING Co. établi 1908
Toitures en gravois, asphalte, Roberoil et de tous autres genres. Attention spéciale aux commandes de campagne.
Nous sommes à votre service. Tél. 5824

VAISSELLE EN GROS

W. H. REED, Edmonton. Gros seulem't
Vaisselle, porcelaine, verres. Marchands écrivez-nous pour nos listes de prix

VETERINAIRES

CAIRNS & McCORD
10229 - 99e rue Tél. 2811

VINAIGRE — SAUCE — SIROP DE FRUITS, ETC.

PIONEER VINEGAR CO.
10607-98e rue — Edmonton
Sauces à salades. Essayez tous nos produits: purs et garantis. Attention spéciale aux commandes de la campagne.
Visitez notre manufacture

Model Electric Shop

PETER BUTTI
CONTRACTEUR ELECTRICIEN
Atelier à 10274-97e Rue — Tél. 4776
ON PARLE FRANCAIS

Edmonton Rubber Stamp Co., Ltd.
FABRICANTS DE TIMBRES ET CACHETS EN CAOUTCHOUC
10037 - 101A ave — Téléphone 6927

BANQUE CANADIENNE NATIONALE
Siège social: MONTREAL
Capital versé et réserve, $11,000,000
Actif, $148,702,000
Toutes opérations de banque en Canada et avec l'étranger
Achat et vente de valeurs de placement
Succursale à Edmonton
J.-E. BRODEUR, gérant

— ALLEZ CHEZ —
CHRISTIE GRANT
L'ENDROIT OU L'ON VEND MEILLEUR MARCHE

LES PASTILLES "VITA-GLAND" SONT GARANTIES DE FAIRE PONDRE LES POULES EN DEDANS DE 3 JOURS

Les poules, comme tout être humain, ont des glandes et ont besoin de vitamines pour stimuler le fonctionnement des organes pour la productions des oeufs. Ces nouvelles pastilles "Vita-Gland" pulvérisées et ajoutées à l'eau de vos poules feront de vos poules pareesseuses de bonnes pondeuses en moins de trois jours. La science a découvert les vitamines essentielles à l'extrait nécessaire qui agit directement sur les glandes ovariennes (c'est-à-dire les glandes qui produisent l'oeuf) de la poule. Les rapports démontrent que les poules qui ont toutes les vitamines voulues pondent 300 oeufs contre 60 de la poule ordinaire.

Faites l'essai de notre offre généreuse

Vous pouvez avoir des oeufs en abondance et en plus des poussins forts et vigoureux, une volaille payante sans tracas ni embarras, sans drogues et sans une nourriture dispendieuse. Vous n'avez qu'à mêler ces pastilles à l'eau de vos poules; manière très simple de doubler vos profits. Une production abondante tout comme en été et aux prix de la saison d'hiver. Les manufacturiers de la Vita-Gland ont une si grande confiance dans leur produit qu'ils

NOS FAITS ET NOS GESTES

EDMONTON

COIN DES

BONNES AMIES

Lundi prochain les Bonnes Amies se réuniront au Club LaVérendrye à 8 h. 30 p.m. pour leur assemblée mensuelle.

A cette occasion le Rév. Père Langlois a bien voulu accepter de donner une causerie Il est à espérer que les Bonnes Amies viendront nombreuses et témoigneront ainsi leur appréciation pour l'intérêt que porte à leur cercle Monsieur le curé de St-Joachim.

Hâtez-vous..... lentement, si vous voulez, mais arrivez à 8 h. 30 précises.

* * *

Mlle Regina Vendette étant rétablie, elle a repris son travail.

Collège des Jésuites

Les Pères du collège s'occupent activement de la souscription. Le R. P. Recteur a parcouru les paroisses de Morinville et de Lamoureux. Cette semaine, il est à Legal.

Le R. P. Lessard, sur l'invitation de S. G. Mgr Kidd, est allé prêcher une retraite aux Canadiens français de Calgary; ces derniers se sont organisés pour venir en aide au collège.

Depuis le départ du R. P. Hudon, le R. P. Faure continue à visiter nos amis d'Edmonton.

Dimanche dernier, l'équipe de gouret des Jeunes Canadiens venait jouer une partie contre notre premier club. Voici quel était l'alignement des combattants:

Jeunes Canadiens	Collège
Brissette .... buts	Lépine
Thivierge .. défense ...	Clément
Joly ..... défense ..	Branger
Poirier .... centre ..	Maynard
Pepin ... aile gauche .	Lefebvre
d'Appolonia aile droite	Payment
Voyer .... substituts ..	Leclaire
— ..... "	Fortier G.
— ..... "	Miquelon
— ..... "	Beaulne

La première période fut rapide. D'Appolonia et Thivierge firent les deux premiers points et donnèrent l'avantage aux Jeunes Canadiens. Mais nos joueurs ne se laissent pas démoraliser. L'intrépide capitaine Lefebvre se lance tout seul, passe à travers tous les obstacles et entre notre premier point.

La deuxième période fut encore plus rapide et se signala par un point fait par notre défense Clément.

L'état de la partie est 2 à 2, ce qui annonce une troisième période très animée. Clément s'élance avec Branger, lui passe la rondelle et lui donne la chance de faire notre troisième point. Payment ne veut pas laisser aux autres l'honneur de tout faire. Il saisit la rondelle, se faufile élégamment à travers ses adversaires et fait notre dernier point. Les Jeunes Canadiens sentent la victoire leur échapper. D'Appolonia s'élance et fait un autre point. L'équilibre va-t-il se rétablir et va-t-on jouer une période supplémentaire? Les Jeunes Canadiens l'espèrent; ils se lancent à l'assaut, mais nos formidables défenses arrêtent leur choc impétueux.

La victoire reste au collège avec un résultat final de 4 à 3.

Les Jeunes Canadiens

"Mardi-Gras"

La soirée était belle, bien qu'un peu froide. A la lueur indécise d'un réverbère, on voyait surgir l'ombre d'une ou de plusieurs silhouettes se rétrécissant de plus en plus, pour se fondre en l'apparition de personnes réelles et existantes. La neige durcie par le froid de la nuit tout à fait venue crissait sous leurs pas: les menus morceaux de glace qui avaient eu la malencontreuse idée de se placer sur leur chemin étaient écrasés avec le bruit d'un crépitement de verre qui s'effondre. Un main qui soulève un loquet; des pieds qui se posent l'un devant l'autre pour accomplir la descente de quelque trois marches quand il ne s'en présentait pas une quatrième, imaginaire celle-là; et puis un ruissellement de lumière vous frappe les yeux. Ah! c'est bon d'être arrivé. L'atmosphère de la salle où les "Jeunes Canadiens" ont projeté de donner leur traditionnelle soirée du "Mardi-Gras" se fait exquise et accueillante. On a l'impression de se trouver dans une ambiance purement de "chez-nous."

Dès 8 h. 30, la foule houlait un peu partout dans la salle. Dans un brouhaha de rires, d'exclamations de toutes sortes, chacun s'empressa de se tailler une bonne place pour jouer qui le "Whist" qui le cinq-cents ou le "bingo." Une animation franche et cordiale régnait dans la salle. On avait en quelque sorte conscience d'entendre battre près de soi des coeurs heureux sans trop soupçonner l'origine de la joie profonde qu'ils ressentaient; ou bien émus pour des raisons qui demeuraient obscures. Entre deux "brassées," quelques membres des "Jeunes Canadiens" surgissaient porteurs de plats où reposaient d'alléchants "Blé d'Inde." Hum! Pstt! Pstt! Par ici! Par ici! le bon blé d'Inde! Et ça s'enlevait avec une sorte de hâte fébrile de déguster bien vite ce mets savoureux et délectable. On y plongeait à belles dents à la "bonne franquette," sans se soucier de convenances arbitraires et fatigantes. Tout en se communiquant leurs impressions, les joueurs abattaient fièvreusement les cartes sur la table avec l'espoir d'ajouter à leur crédit le gain d'une nouvelle partie. Tout à coup, la porte s'ouvre, et dans l'encadrement, apparaît M. Poirier accompagné d'un personnage à la figure à la fois étrangère et étrange. "Mesdames et Messieurs, prononce M. Poirier, j'ai l'honneur de vous présenter M. Jamis Tiffy." Le fameux prestidigitateur new-yorkais dont le nom avait été sur toutes les bouches pendant deux semaines salue l'assemblée présente d'un air froid et solennel; son regard sombre et mystérieux scrute rapidement la physionomie de ceux qui sont sur son passage. Et puis, on le voit disparaître bientôt derrière d'épais rideaux noirs. Et les conjectures d'aller leur train.

Moi, dit une jeune frimousse de seize ans, avec un soupçon de sourire moqueur sur les lèvres, il me semble avoir déjà rencontré un Monsieur qui ressemble étangement à M. Tiffy, et c'est pourquoi je doute fort que sous la teinture d'ocre dont on l'a badigeonné, ne se cache une figure connue et sympathique par ailleurs—Hein! mais pardon! Surement, vous savez quelque chose au sujet du mystère qui entoure la personnalité de James Tiffy? Mais alors, faites-nous l'aumône d'une explication; donnez-nous d'amples détails qui apaiseront notre démangeaison de connaître, d'avoir quelques éclaircissements sur les antécédants du fameux prestidigitateur. "Du calme, voyons, mademoiselle," reprit-il. Et, avec une admirable candeur qui donnait un éclat singulier aux mobilités expressives de sa physcionomie, il ajoute: "Permettez-moi de ne rien divulguer encore." Vers dix heures, les cartes perdirent le prestige qu'elles s'étaient acquises au début de la soirée. On avait hâte de voir le célèbre magicien que l'on devinait être là, tout près de soi, derrière le grand rideau noir!

Chacun de s'installer très confortablement pour ne pas perdre un des seuls tours de magie qui allaient s'opérer bientôt devant eux. Tout à coup, le rideau se soulève un peu, encore davantage et puis tout à fait. Alors apparaissent aux yeux de la foule, quelque deux tables où reposent des cartes, des papiers, etc. Et puis, là, au fond, à droite, à gauche, du noir partout du noir. On se sent impressionné d'une façon étrange par cette décoration insolite, bizarre. Quelqu'un chuchotte: Il y a que c'est positivement myst... Chut! en effet, vient d'apparaître sur la scène, M. Poirier suivi du fameux magicien. En quelques mots brefs mais clairs et explicites, il nous présente le célèbre magicien qui arrive en droite ligne de N.-Y. sous le nom de M. Jamis Tiffy! Tous les regards se sont dirigés vers ce dernier, qui impassible, habitué aux foules, ne permet pas aux muscles de sa figure l'ombre d'une contraction. Pendant que M. le président des Jeunes Canadiens se retire, la voix de Jamis Tiffy s'élève pour exprimer au public le plaisir véritable qu'il ressent, en venant parmi eux pour les transporter pendant quelques minutes au royaume de la magie. Il implore l'indulgence des auditeurs en faveur de son mauvais accent français, plus habitué qu'il est à manier la langue yankee. Sans tarder davantage l'opérateur entre en action. D'abord, par le simple contact de la paume de sa main, une "carte noire" se substitue à une "carte rouge," et vice-versa, d'autre part, s'emparant de quatre cartes parfaitement blanches, il accomplit avec une dextérité consommée la prouesse de nous montrer avec les mêmes cartes, quatre as et quatre rois flambant neufs! "Ah! elle est forte celle-là! mais comment, diantre! opère-t-il?" Mystère! Un peu plus tard, son regard perçant comme celui du lynx, lui révèlera la valeur d'une carte montrée au public, mais qui vraisemblablement est inconnue pour Tiffy Peuh! il se rit d'une si menue difficulté. Mesdames et messieurs, prononce-t-il de sa voix un peu nasillarde, vous avez devant vos yeux la dame de pique. Voilà! Mais ce n'est pas tout. Là, au fond de la scène, vous voyez une petite table sur laquelle repose un inoffensif jeu de cartes. Le prestidigitateur annonce qu'à son commendement, une, deux, trois cartes sortiront du paquet, placé à la vue de tous. Mesdames et messieurs, un coup de ma baguette magique et voilà, regardez. Tous les regards sont tendus vers le même point et une carte, puis deux, enfin une troisième sortent à l'ordre de Tiffy. On se regarde avec étonnement; quelques uns se pincent pour constater s'ils sont réellement éveillés! C'est étrange, murmure-t-on. Sa science ne s'arrête pas là, et est loin d'être épuisée. On place sur la scène un tableau noir. S'emparant d'un morceau de craie, il se livre à des calculs renversants mais qu'il se charge de démontrer d'une façon méthodique et rigoureuse. L'étonnement grandit, augmente de plus en plus. Et puis, c'est l'eau changée en vin, en whisky, que sais-je encore.

Le prestidigitateur apparaît avec un oeuf dans la main. Mesdames et messieurs, vous voyez cet oeuf? Un tour rapide et inaperçu et l'oeuf disparaît pour aller s'effondrer dans la partie fondcière d'un tout jeune homme. Le regard inquisiteur de Jamis Tiffy plonge parmi les assistants et découvre bientôt le receleur de l'oeuf disparu. "Jeune homme, dit-il, dites-moi si vous n'avez pas éprouvé une commotion étrange sous une partie de votre être?—Oui, monsieur, répondit-il. Hen! Hen! oui M'sieur, mais la commotion a été si forte que votre oeuf est venu bêtement s'écraser là, dans mon pantalon!" Alors, on n'y tient plus, un fou-rire général gagne les assistants et accompagne le malheureux qui s'esquive pour parer aux suites du malheur causé par la main sûre mais trop violente de notre magicien.

Pour se réconforter un peu et sentant son estomac crier famine il prévient le public qu'il va manger des chandelles allumées. Il fait craquer une allumette, l'approche de la mèche de la bougie sur un coude "ad hoc" et sans manifester la moindre souffrance, au contraire, mastique et engloutit l'exquis composé de cire.

Enfin comme bouquet, on nous offre un morceau d'emporte pièce. En langage de magie, c'est de... Jamis Tiffy installe M. Poirier dans une ample couverture blanche, ceci a pour effet d'émouvoir notre ami, car le sang se retire de sa figure et de froides sueurs viennent perler sur son front. Aolrs, phénomène inouï, le magicien, par la puissance de sa baguette magique fait redresser horizontalement les jambes du personnage dont il se sert pour accomplir son tour de magie peu ordinaire. Surprise dans la foule de constater que M. Poirier soutenu par aucune force matérielle, visible, émanant sans doute des effleuves de la baguette magique s'avance, se recule, et cela sans effort apparent.

Une salve d'applaudissements salua la fin de ce numéro digne de clore la série des tours prestigieux qu'il venait de faire sous nos yeux.

Le rideau ne s'abaissa que pour permettre à M. Leblanc, déclamateur comique bien connu, de succéder à M. Tiffy. La déclamation de M. Leblanc vint à propos desserrer la tension un peu nerveuse des assistants provoquée par la trop grande attention donnée au grand magicien new-yorkais Oh! il serait injuste d'oublier qu'un régal musical nous fut servi par M. Desilets qui joua un exquis petit morceau de violon: Minuet de Beethoven. Il fut, ne l'oublions pas, artistement accompagné par M. Taillefer.

Les "Jeunes Canadiens" avaient cependant réservé un surprise inédite: un acte de pantomine.

Voilà! Derrière un voile blanc rendu transparent par une forte ampoule électrique, l'on voit tout à coup surgir des ombres. Elles se meuvent dans une chambre d'hôtel. Fatigué, éreinté par un long voyage, notre voyageur bâille, s'étire, fait des contorsions terribles. Avant de se glisser sous les couvertures, horreur! çà et là, courent d'infâmes "bibites." Prestement, il les fait tomber sur le carreau, inanimées. Puis vaincu, par la fatigue, il s'endort d'un sommeil de plomb. Cependant, il a la fâcheuse manie de vous ouvrir les mâchoires larges comme ça, en aspirant bruyamment. Quelques hôtes indiscrets, tapis dans l'ombre, se décident à quitter leur cachette. Sournoisement, l'un se décide à escalader le lit du dormeur, en effleure à peine la poitrine, et par petits bonds saccadés, parvient à l'orifice buccale qui se dresse devant lui. Avant de pénétrer dans les profondeurs mystérieuses qui lui sont ouvertes il hésite, recule, tremble; mais surmontant ce moment de trouble, il pénètre bravement dans la bouche du malheureux dormeur qui d'un coup de langue envoit mon téméraire dans les profondeurs de son "ad patres." Cependant les compagnons de l'infortuné englouti vivant par ce monstre humain, ne flairent-ils pas le danger; ou bien veulent-ils aller au secours, de leur associé en grand danger de mourir! L'un après l'autre, à la file indienne, on les voit s'ougouffrer dans l'antre du vorace dormeur... Mais, mais.... qu'a donc notre voyageur? Oh! comme la partie ventripotente de son être, grossit à vue d'oeil! Voilà l'hôtelier qui vient de jeter par hasard un coup d'oeil dans la chambre pour constater si tout était en ordre, manque d'avoir une crise de nerfs à la vue du volume inquiétant qui soulève la poitrine du dormeur. Il s'approche et tâte délicatement. Mais le glouton pousse un cri de douleur et des gémissements. Vite! vite! un médecin! Celui-ci arrive effaré, inquiet en présence d'un cas si unique. Que faire? L'hésitation n'est pas longue. S'armant d'une scie, il n'hésite pas à s'en servir pour couper les chairs de son malade, et achève l'opération avec un vrai couteau de boucherie. Il s'agit à présent d'extraire les hôtes importuns qui sont venus se loger dans le ventre de monsieur. Une pince à la main il les cueille proprement. L'opération terminée, il s'empresse de vous recoudre monsieur avec du fil no. 10; sans doute, mais, ça fait plus mal peut-être de se faire coudre que découdre, car voilà mon ami qui se débat comme un diable dans l'eau bénite. C'était sa manière à lui de célébrer sa délivrance de ceux qui l'avaient assiégé et s'étaient rendus maîtres de la place. On exige de lui un paiement mais, pauvre et sans le sou, il ne peut rien en leur faveur Pour se consoler de sa déconvenue, le disciple d'Esculape lui administre un de ces coups qui n'ont rien de moëlleux. Nous devons des éloges sincères à ceux qui se dévouèrent pour mener à bonne fin cette scène de pantomine. M. R. Patenaude mima bien l'ombre du pauvre voyageur si infortuné; M. G. Sabourin était dans la peau d'un honnête hôtelier; quant au docteur M. J. Côté et son assistant J. Bertrand, ils se montrèrent dignes de leur rôle... sanguinaire.

Après l'O Canada chanté non sans émotion, chacun se dispersa heureux et content, satisfait d'avoir vécu pendant quelques heures dans une atmosphère de gaieté saine et tranquille.

C'est avec une grande spontanéité de coeur que nous sommes tenus de remercier les organisateurs de cette magnifique soirée. Elle n'aura pas contribué pour peu à soutenir le bon renom des "Jeunes Canadiens."

Réservons spécialement les félicitations les plus sincères à M. Jamis Tiffy dont la science en magie est indiscutable. Peut-être charmé de notre bonne attention, sera-t-il tenté de revenir nous intéresser une seconde fois. Espérons-le. SPECTATEUR.

Chaque $1.00 que vous versez directement ou indirectement dans notre caisse contribue au développement du journal qui veille particulièrement aux intérêts des Canadiens français de l'Alberta; pensez-y avant de donner vos commandes d'impressions et articles de bureau à des compétiteurs.

UNE NOMINATION AU C. P. R.

Depuis longtemps les canadiens se plaignaient qu'aux bureaux du C.P.R. on ne pouvait se faire comprendre en français.

Il faut croire qu'enfin Sa Majesté le C.P.R. a compris que le bon sens et le bon droit avaient quelque raison.

Il vient de se décider à prendre dans ses bureaux notre jeune compatriote: J. Roland Patenaude, qui sera d'abord employé aux bureaux des billets.

Si le C.P.R. continue à donner satisfaction aux réclamations des canadiens, lorsqu'elles sont justes, les canadiens sauront aussi donner au C.P.R. un meilleur patronage que par le passé.

N'oubliez pas, lorsque vous aurez affaire aux bureaux du C.P.R. de demander à parler en français.

DES PROGRÈS CHEZ M. PIGEON

Notre libraire et marchand d'articles de fumeurs a ces jours-ci donné à son magasin un aspect tout nouveau, et beaucoup plus attrayant.

Son commerce de livres augmentant dans des proportions considérables, et constamment, il lui faut des prodiges d'imagination pour trouver sans cesse plus de place à ses volumes, journaux, magazines, sans gêner la circulation des visiteurs.

Qu'on aille y voir, et l'on jugera s'il y a réussi.

Si vous voulez faire encan, adressez-vous à M. Aristide Riopel, Morinville.

Avez-vous un taureau que vous êtes obligé de vendre, échangez-le avec celui d'un autre cultivateur qui, lui aussi, a un taureau depuis trop longtemps et qu'il veut lui aussi échanger. Faites paraître une petite annonce dans **L'Union**.

TOUT CE QU'IL FAUT POUR CHACUN DES APPARTEMENTS DE VOTRE MAISON

Vous vous épargnerez beaucoup de fatigues en ayant partout le linoleum-marque "Dominion" dans vos chambres. Joli patron à carreaux donnera à votre cuisine une apparence seyante; tapis, patrons verts, adoucire l'effet des chauds rayons du soleil sur votre vérandah. Nous avons aussi divers patrons pour chambres, salles à déjeuner, etc., etc. toutes couleurs s'adaptant aux appartements du haut comme à ceux du bas.

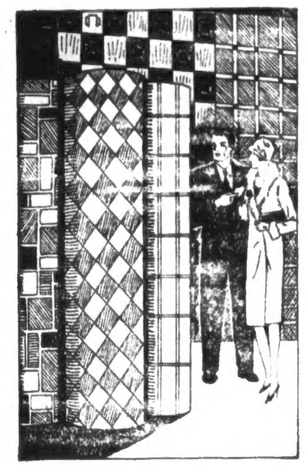
2 verges de largeur, la verge carrée .... **85c et 95c**
4 verges de largeur, la verge carrée .. **95c et $1.10**

Tapis linoléum "Dominion"

Ces tapis sont de la même fabrication que le lino à la verge. Vous constaterez toute une transformation en déposant un de ces tapis dans vos appartements, un effet tout à fait charmant qui donne une apparence de propreté et de fraicheur à tous vos appartements. Vous recevrez maints compliments sur votre achat de la part de vos amis et de votre famille.

6x9	7½x9	9x9
$6.95	**$8.95**	**$10.95**
9x10½		9x12
$12.95		**$14.95**

Linoléum incrusté (inlaid) "Dominion"



Joli tapis lino. Patrons marbres: belles couleurs. Prix économique. Valeur exceptionnelle en fait de tapis.

Largeur de 6 pieds

La verge carrée

$1.35

JAMES RAMSEY
LIMITED.

EDMONTON ALBERTA

CALIFORNIA
CONFECTIONERY
Un nouveau magasin
DE FRUITS ET BONBONS
M. Jim ANAST, prop.
10528 ave Jasper Ouest Parisienne

Tél. 1131 — Edmonton
CECIL HOTEL
Jos Beauchamp, prop.
Coin ave Jasper et 104e rue
Chambres avec eau chaude, eau froide et téléphone.—Le rendez-vous des Canadiens à Edmonton.

National Blend Tea and Coffee Co.
IMPORTATEURS
des meilleurs cafés et thés
Notre café est moulu sur place la journée même que vous l'achetez
Thé mélangé pour qu'il soit compatible avec l'eau du pays
Les ordres par la poste reçoivent notre attention immédiate
Magasin de GROS ET DETAIL
10237 ave Jasper, Edmonton

Complets
avec deux pantalons
prix rég. $35. spécial à $22.50
Pantalons
rég. $4. spécial $2.25
Chemises fantaisie
prix rég. $2.50; spécial $1.25
B. Laure, Ltd.
(Autrefois
"STANDARD CLOTHIERS")
A côté du théâtre Rialto
10138 - 101e rue
On parle français

POUR DES FLEURS,
Walter Ramsay Ltd
FLEURISTES
10104 avenue Jasper
23554 Téléphones 5535

British Canadian Importers
(Importateurs britanniques)
Tél. 4523 10187 - 99e rue
Traits d'acier, recouverts en cuir, bourrures pour le dos et bandes abdominales; complets pour 2 chevaux $7.25
serviettes, gants, etc.—Bas prix
ECRIVEZ POUR NOS PRIX
Chaussures, chemises, chaussettes,

LA COMPAGNIE D'ASSURANCE
THE WAWANESA MUTUAL INSURANCE Co.
LA PLUS PUISSANTE COMPAGNIE D'ASSURANCE-FEU DU CANADA

Etat financier pour l'année se terminant le 31 décembre 1927.

ACTIF		PASSIF	
Argent comptant, obligations, etc. ..	$1,075,940.24	Réserve pour primes non acerues ...	$ 146,300.00
Répartitions non payées	56,048.81	Pertes non réglées	9,010.35
Billets de prime non imposés	1,354,258.88	Comptes payables	7,035.06
		Surplus pour protection des détenteurs de polices	2,323,902.52
	$2,486,247.93		$2,486,247.93

RAPPORT DE L'AUDITEUR

Je dois rapporter aux directeurs et détenteurs de polices que j'ai vérifié les livres de la Wawanesa Mutual Insurance Company pour l'année se terminant le 31 décembre 1927, et certifie que le montant de l'argent comptant en dépôt est exact. Les obligations et "débentures" sont sous la garde de la compagnie, en transit ou en dépôt avec les surintendants de l'assurance et reconnues par eux. Le bilan est, selon mon opinion, rédigé de façon à faire connaître la position financière de ladite compagnie telle qu'elle existe au 31 décembre 1927, et est conforme aux livres de ladite compagnie.

C. D. CORBOULD, C.A.

AFFAIRES EN VIGUEUR: $134,536, 263 —une augmenttation pour l'année de $8,786,571.

Surplus comptant sur le passif $969,743.64, une augmentation pour l'année de $184,897.64. Pertes payées, 1927, $203,907.62. Obligations déposées avec le gouvernement au-dessus de $500,000.00.

Nos détenteurs de polices peuvent se féliciter pour les raisons qui suivent:

1. En 1927 nous avons fait le plus grand gain à notre actif que nous ayons jamais fait dans un an.
2. En 1927 nous avons augmenté notre volume d'affaires de tout près de neuf millions.
3. En 1927 la proportion de nos pertes fut de 15 et 1-6 par cent dollars d'affaires en vigueur, et la proportion moyenne des trois dernières années 17 et 1-5 sous—une chose qui ne s'est jamais vue.
4. En 1927 nous avons encaissé 91.6 de tous nos prélevés avant la fin de l'année.
5. Durant les six dernières années nous avons augmenté notre volume d'affaires de tout près de 40%, et notre surplus comptant de plus de 200%, et ceci en chargeant un taux moins élevé que tout autre compagnie dans l'Ouest du Canada—compagnies Mutuelles ou autres.

BUREAU CHEF, WAWANESA, MAN.

Marque Déposée

LA RÉMONDINE

Pour

HÉMORROIDES, MÉTRITE, VARICES

La Parisienne Drug Co. Ltd.

La Rémondine est une préparation inoffensive qui se prend intérieurement. Elle assure le soulagement immédiat et la guérison. La boite $1.25
10624 avenue Jasper Téléphone 6371 Edmonton, Alberta

NOUVELLES RÉGIONALES

St-Albert

Le premier examen semestriel en catéchisme pour l'année 1928 vient d'avoir lieu et les résultats ont été annoncés dimanche dernier.

Les enfants des grades 5 inclusivement jusqu'aux classes supérieures y ont pris part. Deux cents enfants ont concouru, dont 51 dans les écoles rurales, 68 à l'école du village et 81 au couvent.

Sur les 200 enfants qui ont pris part à l'examen, 82 ont obtenu 75% des notes et leurs noms ont été inscrits au tableau d'honneur, publiés en chaire et félicités par le Père curé.

De plus, un prix a été donné dans chaque division à l'enfant qui a le mieux répondu.

Voici les noms inscrits au tableau d'honneur:

Ecole du village, St-Albert:—grades supérieurs: Archangel Brady, Antoinette Callihoo, Jennie Belcourt, Emery Callihoo, Doris Hynes, William McGee, Henry Benoit, Margaret Hayes; Ernestine Lebanc, Laura Gaumont, Clara St-Julien, Emérentienne Ouellette, Louis Ringuette.

Grades 4 à 7 inclus. Cécile Lamer, Alice Caron, Suzanne Fortier, Eugénie Grenier, Mary Laure Richer, Sévérine Hébert, Aug. Leblanc, Thérèse Hébert, Maurice Léonard, Irène Passemore, Eliz. Cunningham, May McGee, Caroline L'Hirondelle, Nora McGee, Albert Cardinal, Mildred Hynes, Jane Ternan, Evelyn Hogan, Pearl Glentzinger, Kathleen Cunningham, Stanley Bell, Robert L'Hirondelle, Cyril Stephenson, Polly Popow, Olive Hynes, Joseph Benoit, Lloyd Flynn, Ernest Belcourt.

Couvent, St-Albert: Grades 4 à 7 inclus—Madeleine Gadbout, Rebecca Plante, Jeannette Jodoin, Paul Emile Lord, Anna Baert, Victoria Brotti, Alice Bélanger, Antoinette Hope, Henry Atkinson, Magaret Callihoo, Louis Mitchell, Helena Callihoo, Bertha L'Hirondelle, Rodrick Callihoo, Ida Borris, Helen Nissen, Bella Belcourt, Edith Callihoo, Mary Alice Callihoo, Julius Letendre.

Ecoles rurales

Ecole St-Léo:—Hélène Chérot, Monica Cassidy, Jessie Gray, Evelyn Cassidy, Joséphine Gray.

Ecole Roseridge: Hilda Flynn.

Ecole Cunningham: Stella Jacobs, Mary Gairdner, Edward Jacobs.

Ecole O'Donnell: Rita McDonald, John Maloney, Francis Maloney, Irène Cassidy.

Ecole Guilbault: Narcisse Bellerose.

Ecole Volmer: Tony Iseke, Francis Bokenfohr, Elizabeth Bokenfohr.

Pour donner à vos meubles tout l'éclat du neuf un bon encaustique quelquefois fait tout aussi bien qu'une couche de vernis.

Nous avons tous les encaustiques nécessaires—et si c'est du vernis qu'il vous faut, nous en avons aussi.

MAUND PAINT & VARNISH CO. Ltd
Paints & Wall Paper
"For your home beautiful"
10335 JASPER AVE.
PHONE 6542

Un nouveau char ?
NON, IL EST REFAIT ET PEINTURÉ
par
THE GREGORY CO.
Rénovateur d'autos — Fini "Duco"
Tapissiers — Dessus d'autos réparés
10172 - 98e rue Téléphone 5427
ATTENTION SPECIALE A L'OUVRAGE DE LA CAMPAGNE

AVIS AUX PÉNITENTS

qui ont pris la fameuse résolution de ne pas fumer durant le carême et qui ont l'intention de tenir ferme, de ne pas oublier que nous tenons à votre patronage durant le carême et que nous avons de bons livres à vous vendre.

Visitez nos rayons—demandez nos listes de prix

LIBRAIRIE J. W PIGEON
10322 avenue Jasper EDMONTON.

CHAMBRES A LOUER

Chambres à louer dans l'Edifice de L'Union
(Auparavant "Elgin Apartments")

Chambres modernes simples ou appartements pouvant servir à ceux qui désirent tenir maison.

Pour conditions: Téléphoner à 5907 ou s'adresser au bureau de L'UNION, 10247 107e rue.

CHARS USAGÉS
GARANTIS
DE JUSTES PRIX

Quand vous achetez un char usagé, soyez sûrs que vous achetez le char que vous voulez. Nous ne avons de toutes les sortes. Notre assortiment est si complet que nous avons, sans doute, le char qui vous convient.

PRICE DAYTON BUICK PONTIAC
LIMITED
10048 - 104e rue Téléphones 2951—2955

Legal

Dimanche dernier, à la grand messe, le Rév. Père d'Orsonnens, recteur du collège des Jésuites d'Edmonton, a exposé d'une manière bien nette et bien claire la situation de "notre" collège, comme il convient de l'appeler, et a fait un appel touchant à la générosité de tous. Dès le lendemain, il se mit en campagne, visitant toutes les familles, et il se déclare très encouragé par le bon accueil qu'il reçoit partout où il se présente.

Lundi soir une procession de quatre Chevrolets flambant neufs, parcourait la rue principale du village au son joyeux de leurs trompettes d'alarme. C'était la manifestation enthousiaste du magnifique succès remporté par notre populaire agent d'automobiles Rodolphe Garneau. Il venait justement de clore le marché de ces quatre machines et était en pourparlers pour en vendre trois autres. Bravo Duffy?!

Thomas Deschatelets, l'agent local des automobiles Pontiac a ramené d'Edmonton une machine dernier modèle et tout ce qu'il y a de plus luxueux. La renommée de l'automobile Pontiac n'est plus à faire. Tous ceux qui, dans la paroisse, en ont acheté, en sont très satisfaits et ne peuvent que la recommander à ceux qui désirent se procurer une machine de confort, de solidité et d'économie.

M. Polydore Massie a mené deux autres de ses enfants à l'hôpital Général pour maux d'oreilles, Edouard et Suzanne. Cela lui en fait trois. C'est un peu de trop à la fois. Espérons cependant qu'ils en sortiront complètement guéris. — Mme Guillaume Martineau sur le conseil de son médecin s'est également rendue à l'hôpital pour recevoir les traitements nécessités par son état. Nous lui souhaitons un prompt rétablissement. — Euclide Larose est revenu de Westlock, où il a été soigné pour une ruade de cheval reçue à la tête et qui aurait pu être fatale. C'est aux chantiers de Shoal Creek que l'accident est arrivé alors qu'il travaillait aux billots avec son père. Il est bien guéri; malheureusement il restera marqué.

C'est à peine croyable! 27 février, deux automobiles venant de St-Paul les Métis ont passé ici en route pour Vimy. Ça se visite même en février, même à 150 milles de distance; mais on est dans l'Alberta!..... Louis Tremblay compte faire le voyage de retour avec eux. Il doit se rendre à St-Paul pour affaires. Profitez-en les amis pendant qu'il fait beau. —Mlle Bougie de St-Louis de Gonzague, près de Montréal, est en promenade, chez son frère Joseph Bougie.

Pierre Plante a acheté récemment de Thomas Deschatelets la propriété, sise sud de l'église, jointe au terrain d'amusements. Il y a là dix acres et un bon lot de constructions. M. Plante est content de son marché.

Correspondant.

Morinville

Samedi dernier eurent lieu les funérailles de Madame Ernest Daoust. La défunte laisse pour la pleurer, son mari et six enfants presque tous en bas âge.

M. Albert Trottier dirigeait les funérailles.

M. Floribert Lafond et sa famille nous sont revenus. M. Lafond doit ouvrir une boucherie.

Les soirées de cartes et de Bingo hebdomadaires sont commencées. Celle de dimanche dernier fut un grand succès, surtout par la comédie de la fin. De cette pièce fort bien rendue par Mme O. St-Germain, par Mlle G. Labbé, et par M. Albert Riopel, il se dégageait une belle leçon pour les gens de la campagne. C'est qu'ils sont bien mieux chez eux qu'en ville. Madame Audette, Mlle Loiseau, et Mlle C. Cormier étaient aussi au programme. Comme la soirée était sous les auspices des dames de Sainte-Anne, Madame J. P. Bernier, Madame G. Ricard, Madame O. Riopel et Mme W. Keiser en avait la charge. Les tables seront encore plus nombreuses à l'avenir.

Catéchisme.—A l'école Labbé, honneurs: Cécile Labbé, Tony Shafer, Emma Labbé, Geo. Turgeon, T. Conway, R. Williams, A Verbeck, E. Labbé, O. Hittinger, J. Verbeck, G. Williams, G. Ethier, C. Shafer J. Williams, A. Hittinger, J. Verbeck, Alb. Labbé.

Correspondant

Donnelly

Donnelly espère devenir un centre canadien français et prend le bon moyen: celui de renforcer sa population par des familles canadiennes-françaises. M. Gouthier de Morinville a acheté, cette semaine, un quart à quatre milles au sud du village. M. Chalifoux a acheté une demie section, aussi au sud, et nous attendons ses garçons, avec un roulant complet, bientôt.

M. A. Desnoyers qui a été représenter notre district à la convention des commissaires d'écoles, à Edmonton, est de retour et nous apprend que la convention a accompli de bons et importants travaux.

M. A. Voyer vient d'être nommé agent pour la Cie Imperial Oil, une nécessité pour le village.

Notre bazar est chose du passé et les organisateurs sont heureux d'annoncer le magnifique résultat de $826.00.

Parmi les visiteurs de marque nous remarquions S. G. Mgr Joussard; le R. P. Dréau de Peace River, premier curé de Falher, dont Donnelly faisait partie dans le temps, donc notre premier curé; le R. P. Wagner de Waterhole. M. C Côté a gracieusement mis son automobile à la disposition du comité pour aller chercher les distingués visiteurs, et l'infatigable P. Maisonneuve les a reconduits le mardi suivant. Comme notre curé s'est fait un devoir de remercier toute personne qui a eu part au bazar nous prenons la liberté de remercier publiquement M. et Mme Louis Dentinger pour leur générosité à donner de leur temps, ainsi que Mme Gravel et Mme Tessier qui, durant la journée, préparèrent le local pour le soir. MM. O. Giroux et Labrie qui tous les soirs ont si bien rempli leurs tâches, ainsi que MM. Lucas et Maillot, deux nouveaux, mais très intéressés. Il serait trop long de nommer chaque personne. Un fait qui ne peut être contesté c'est que tous les paroissiens ont nécessairement été très généreux, car nous pouvons dire que le total de l'argent récolté vient presque entièrement de la paroisse. Il nous fait plaisir de revoir souvent MM. E. et R. Gamache de Falher, ainsi que M. Limoges, M. V. Gravel, mais comme celui-ci a été pendant plus de 10 ans avec nous nous le comptons comme l'un des nôtres.

Dimanche, soixantième anniversaire de notre curé. On croit qu'une surprise lui sera faite car les marguilliers préparent en secret un programme et une bourse.

AMI.

Picardville

Environ 400 contribuables firent le voyage de Picardville pour assister à l'assemblée annuelle du district municipal de Hazelwood. L'intérêt qu'ils apportent aux affaires fait plaisir aux conseillers.

La première discussion fut celle des finances. Le président répondit à toutes les questions de façon satisfaisante. Ensuite on passa au rapport de l'Inspecteur des mauvaises herbes; les divers conseillers parlèrent des travaux dans leurs divisions respectives. Plusieurs dirent leur opinion sur les bons travaux exécutés depuis 2 ans. Et finalement le rapport financier fut accepté sans opposition.

Puis on passa au projet de M. C. Watson d'emprunter $30,000 par débentures pour raccorder les routes de l'Est et de l'Ouest à la grand'route. Une forte opposition de MM. les conseillers O'Brien, Logan, Como, Kirk, décidèrent les contribuables à déclarer qu'il valait mieux pour le présent laisser ce projet de côté.

Les élections donnèrent: Division 2, Duncan Petrie, Busby; Wm. F. Dhenke, Busby. Division 3, Dan Kirk, Picardville; Aimé Valcour, Picardville. Division, 5 Pat O'Brien, Reeve, Vimy. M. T. F. Lovelock, d'Alcomdale, présida l'assemblée à la satisfaction de tous. J. E. Williams, de Busby, avait été choisi comme secrétaire.

Rivière-qui-Barre

Une brillante soirée a réuni dans la salle de M. Jos. Paquette, dimanche soir, les Canadiens français de la paroisse. Elle était donnée par le cercle de l'A.C.F.A. sous l'habile direction de MM. Boissonnault et Como. Presque tous y prirent part. Le goût de belles choses, des conversations animées, le plaisir des cartes et de la belle musique avec de vieilles chansons canadiennes et surtout "L'Alouette" ont retenu l'assistance jusqu'à minuit. Un délicieux goûter fut servi ensuite par les dames.

La partie de cartes a eu le résultat suivant: prix pour les dames: Madame Moïse Granger, qui, malgré ses quatre-vingt ans, gagna le plus de parties. Prix pour hommes: M. Wilfrid McGillis. Prix de consolation, Mme Louis Boissonnault. Etant rendu au lundi on ne put se retirer sans danser quelques vieilles et honnêtes danses qui nous ont fort bien réjouis. On se sépara à grand regret, se promettant bien une autre partie avant peu.

UN TÉMOIN

Faites faire vos travaux d'imprimerie par les ateliers de l'Imprimerie de L'UNION Limitée.
10247—107e rue. Edmonton

Végréville

Le 20 février avait lieu, après une charmante séance récréative donnée par les élèves du couvent des Soeurs de la Providence, dans la salle paroissiale, l'Assemblée annuelle du cercle de Végréville.

Immédiatement après la séance notre dévoué curé, le R. P. Rowland nous présenta les orateurs de la soirée, M. le curé Chartrand de Brosseau et M. J. L. Gibault. Ce dernier nous expliqua les buts de l'A.C.F.A. et faisant appel à la bonne volonté des gens sollicita leur support pour l'oeuvre de l'Association. M. Chartrand monta ensuite à la tribune où avec sa vivacité habituelle il nous recommanda de supporter nos institutions afin de toujours demeurer tels que nous sommes, fidèles à notre langue et à notre foi.

A l'élection des officiers qui suivit, Messieurs Hormidas Dubuc, Eugène Poulin et J. L. Gibault furent élus président, vice-président et secrétaire respectivement, succédant à Messieurs E. Bélisle et Henri Dubuc et Mme G. Marchand.

Plusieurs se sont déjà fait inscrire et le comité espère faire, cette année, un succès de l'Association en intéressant tous les gens d'une manière ou d'une autre. Déjà le président, M. Hormidas Dubuc, parle d'organiser un club de balle-au-camp parmi les jeunes, sous les auspices de l'A.C.F.A. Le comité devise aussi des plans pour faire de l'Association une chose vivante, active, symbole et centre de la vie communale canadienne française de Végréville.

Correspondant.

Avis

N'oubliez pas que l'imprimerie de L'UNION fait une spécialité de rapports financiers pour municipalités, districts scolaires, etc.

Castor

Castor—C.C.C.

Dimanche après-midi le cercle Cadets-Cadettes organisait sa première réunion; à l'appel de ses fondateurs notre jeunesse répondit avec enthousiasme. Les jeunes filles y étaient les plus nombreuses ce qui ajouta un charme de plus à la réunion.

Mlle Jeanne Marcil ouvre la séance; après avoir expliqué les buts du cercle et son organisation, elle propose l'élection du bureau; ont passé au vote et ont été élus par acclamation, pour l'année 1928, présidente, Mlle Claire Marcil; secrétaire-trésorier, M. Omer Hébert; membres consultatifs et organisateurs des fêtes: Mlle Dovilda Trépanier et M. Oswald Lussier.

Notre gracieuse présidente remercie de l'honneur qui lui est fait et promet de se dévouer, elle et les membres de l'exécutif, de tout leur pouvoir au succès du cercle.

Les membres élus se réunissent en comité.

Notre jeunesse qui était restée trop longtemps sérieuse organise un petit concert suivi de danse, grâce au concours de M. Oswald Lussier qui est passé maître dans l'art de manier le violon.

Les C.C. remercient M. et Mme Marcil de l'amabilité d'avoir mis leur maison à la disposition des membres, après un bon souper servi par la maîtresse de maison, chant et danse continuèrent. Avant de se séparer les membres décident d'organiser un concert, il y aura des surprises, pour la mi-carême; du moment que les demoiselles s'en mêlent tout fait prévoir un gros succès.

Que tous les amis du cercle retiennent la date et y viennent nombreux, comme le carême est un temps de pénitence qu'ils fassent des économies—qui sur le tabac, qui sur les "candy"—afin d'être généreux pour la mi-carême.

Etaient présents à l'assemblée: Mlles Jeanne Marcil, Claire Marcil, Dovilda Trépanier, Thérèse Rémillard, Blanche Trépanier, Eva Trépanier, Reine Marcil, Ange Marcil, Albertine Rémillard, Alice Rémillard, Rose Marcil; Messieurs Charles Marcil, Oswald Lussier, Omer Hébert, Omer Rémillard, Louis Rémillard, etc.

Mme Girard qui est à l'hôpital depuis une semaine va mieux. Souhaitons lui un prompt rétablissement.

Mlle Thérèse Remillard est de retour de Vimy. Elle est enchantée de son voyage.

JASPER HOME GROCERY
(Epicerie)
10536 ave Jasper Tél. 1216
Livraison gratuite

SPECIAUX
pour cette semaine

Tomates de choix, 3 boites 49c
Blé d'Inde " 3 boites 53c
Pois de choix, 3 boites ... 53c
OEUF FRAIS—
Extras frais, dz. 43c; 2 dz. 81c
Premiers, .. dz. 38c, 2 dz. 73c
Seconds .... dz. 33c, 2 dz. 63c

Nous avons aussi un assortiment complet de fruits et légumes frais aux plus bas prix. Placez vos commandes par téléphone 1216 aujourd'hui.

Livraison à domicile

MEME LES CHÊNES...

(Suite de la 3ème page)

Tout à côté, deux acacias, et d'autres arbres, marqués d'un cercle rouge, comme on marque les bêtes pour l'abattoir.

Mon attention éveillée me montre maintenant la mort un peu partout... La terre, trop piétinée, ne respire plus; les racines sont écorchées; les branches et les feuilles sont brûlées par la poussière acide du goudron et la fumée des autos.

Pauvre Parisien!.. Tu es en train de perdre la chiche poignée de verdure que la civilisation te permettait encore!

Où iras-tu, bientôt, manger sur l'herbe le jambonneau rituel de tes dimanches d'été...?

* * *

Et moi, en revenant vers mon bureau m'offrir en holocauste, je pensais...

Si même les chênes payent ainsi leur note à la facticité des villes, comment voulez-vous que l'organisme humain ne paye pas la sienne.

La capitale, elle aussi, vue en passant, est jolie et souriante.

Ce sont les bien portants qui sillonnent ses rues se font écraser sur la chaussée et descendent dans les entrailles du métro.

Mais, montez les étages.., allez dans la cité de misère des hôpitaux, dans les cliniques, dans les dispensaires, dans ces innombrables boîtes à mouches qu'on se dispute, au fond des cours et des corridors, où on loue tout, et à quel prix!...

Et voyez le déchet!

* * *

Les médecins imaginent ce qu'ils peuvent.

Ils défendent aux citadins le vieux pot-au-feu.., ce bouillon d'or que nos pères savouraient avec tant de joie, en versant parfois dans son topaze brûlé le chaud rubis d'un vieux vin.

Ils interdisent les oeufs... L'oeuf fait de l'infection... trop lourd!..

Pas de sauces!.. C'est lourd.. Plus de veau!.. c'est une viande pas faite, elle donne de la tension... Pas de pain..., pas de vin.., pas de café.., pas de thé.. Tension!..

Plus de viande le soir.. Prenez votre température!.. Analyses!... Vous devez connaître votre "flore intestinale."

Et puis, peut-être avez-vous du sucre!.. ou de l'albumine..? Terrible!...

Et les piqûres!.. Tout ce qu'ils vous mettent dans le sang...

* * *

Mais, malgré la Science, la ville reste la fournaise dévorante dont le combustible, vite englouti, est la province.

Il reste le miroir aux alouettes. On y gagne de l'argent; il y a plus de toilettes et de cinémas. Mais on y laisse sa santé et sa race, la plupart des familles n'y dépassent pas la troisième génération.

Car le grand médecin, c'est la campagne sorti des mains de Dieu.., le gai soleil.., l'air pur.., l'espace immense.., la Terre!..

C'est même pour cela que j'ai écrit **la Grande Amie..., Rester chez vous..., La femme aux yeux fermés..., et ouverts,** et quelque quinze autres livres...

Pierre L'ERMITE.

(Le Croix)

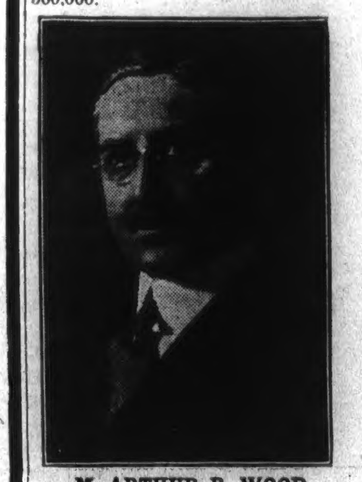
La compagnie d'assurances "Sun Life"

M. T. B. MACAULAY,
Président

Cette compagnie d'Assurances qui a la meilleure réputation se fait remarquer chaque année par des progrès vraiment admirables.

Et ceci, non seulement en Canada, où, à Montréal, elle entreprend la construction d'un immense édifice qui, achevé, contiendra 10,000 employés, mais elle progresse merveilleusement partout où elle s'est installée: aux Etats-Unis, dans les pays de l'Amérique du Sud, en Angleterre, en Afrique Sud, en Chine, au Japon, aux Indes et dans les pays d'Orient.

Elle a, à son actif, plus de $400 millions. Son surplus, pour l'année 1927 s'est élevé à $38,500,000.



M. ARTHUR B. WOOD
Vice-président et Actuary

LES ÉPICIERS
HENRY WILSON & CO LIMITED

Café frais moulu—
Prix spécial, la livre .. 39c
Thé noir—
Prix spécial, la livre .. 59c
Saumon rose—
3 boîtes pour 50c
Sardines—
5 boîtes pour 29c
Pruneaux—
5 livres pour 37c
25 livres pour $1.73

LES PLUS BAS PRIX
10159 - 99ème RUE
PRÈS DU MARCHÉ
EDMONTON

"L'Agriculture est la plus grande source de richesse du Canada"—

Page des Cultivateurs

"Augmenter la production agricole, c'est contribuer au développement du Canada." —

LES MARCHÉS

Notre journal étant hebdomadaire, les prix que nous donnons ici sont les prix moyens de la semaine.

EDMONTON

BLÉ—	
No. 1 Nord	1.24
No. 2 Nord	1.17
No. 3 Nord	1.04
No. 4	.94
No. 5	.82
No. 6	.73
Fourrage	.69
AVOINE—	
No. 2 C.W.	.51
No. 3 C.W.	.46
ORGE—	
No. 3 C.W.	.77
No. 4 C.W.	.72
Fourrage	.68

WINNIPEG

BLÉ—	
No. 1 Nord	1.45

VANCOUVER

No. 1 Nord	1.49
BÉTAIL—	
De choix	8.00 à 10.00
Qualité bonne	5.00 à 6.00
PORCS—	
Lisses épais, au débarqué	8.85
MOUTONS—	
Agneaux	8.00 à 13.00
Autres	4.50 à 7.00

Prix des produits agricoles payés par les acheteurs en gros.

CRÈME—	
Spéciale	.42
No. 1	.40
No. 2	.37

Ces prix peuvent baisser de 2, 3, 4 et même 6 sous, d'après la distance du marché.

VOLAILLES—	
Grasses	.13
Passables	.11
Pauvres	.06
Coqs	.06
Dindons	10 à 18
BEURRE—	
De laiterie, No. 1	.25
OEUFS—	
Extras, la douzaine	.35
Première qualité	.32
Deuxième qualité	.25
PATATES	.60

FOURRURES

Blaireau	$10.00 à $20.00
Ours	8.00 à 12.00
Castor	25.00 à 32.00
Hermine	1.00 à 3.00
Renard rouge	25.00 à 35.00
" argenté	80.00 à 250.00
" croisé	55.00 à 135.00
" blanc	30.00 à 60.00
Lynx	20.00 à 50.00
Vison	12.00 à 20.00
Loutre	15.00 à 20.00
Skunk	1.00 à 2.50
Coyote	6.00 à 18.00
Wolverine	15.00 à 25.00
Martre	40.00 à 85.00

L'EMBARGO SUR LES PATATES

Ottawa.—L'hon. W.-R. Motherwell, ministre de l'agriculture, a informé la Chambre que le gouvernement australien n'avait pas encore levé l'embargo sur les pommes de terres canadiennes, alléguant que la maladie dite "fire blight" pourrait se communiquer des fruits du Canada à ceux d'Australie.

DES STATISTIQUES SUR NOS IMPORTATIONS DE BEURRE

Ottawa.—En réponse à une interpellation de M. Thomas-Merritt Cayley, (Oxford sud), le ministre de l'agrieulture, M. Motherwell, a donné des statistiques sur nos importations de beurre.

Nous avons importé 2,798,697 livres de beurre du Royaume Uni, en 1926, et 2,007,830 livres, en 1927; des Etats-Unis, 99,127 et 104,236 pour les deux mêmes années; de l'Argentine 62,720 livres en 1926 et rien en 1927; de l'Australie 2,995,740 livres en 1926 et 376,096 en 1927; des Barbades, 8 livres en 1926; de l'Italie, 9 livres en 1927; de Nouvelle-Zélande, 3,193,382 livres en 1926 et 8,-714,-985 livres en 1927; de Trinidad 3 livres en 1927. Nous avons aussi importé du beurre de quelques autres pays.

Nos importations ont été de 9,-151,882 livres en 1926 et de 11,-208,819 livres en 1927, soit une augmentation l'année dernière de 2,056,937.

Par contre le Canada a exporté 26,647,375 livres de beurre en 1925, comparativement à 9,814,-800 livres en 1926 et à 2,698,100 livres en 1927.

Le ministre dit que la Nouvelle-Zélande peut probablement produire du beurre à moins de frais que le Canada. Quant aux autres pays qui nous en expédient, le ministre ne sait pas. La Nouvelle Zélande peut produire à meilleur marché parce que les animaux peuvent rester dans les pâturages toute l'année.

LE BLÉ—QUALITÉ ET PRÉCOCITÉ

(Notes des fermes expérimentales)

Ceux qui produisent du blé dans les régions du nord des trois provinces des Prairies devraient rechercher des variétés joignant à une haute qualité la précocité et la résistante à la verse. Il est bien dur en effet de cultiver une grosse récolte de grain pour la voir verser, pincée par la gelée ou décolorée par les pluies d'automne et finalement classée dans une quatrième ou cinquième catégorie lorsqu'elle est transportée à l'élévateur.

Certains districts favorisés dans la région de la Rivière de la Paix peuvent fort bien réussir avec le blé Marquis ainsi que l'atteste le championnat mondial obtenu en 1926 par M. Trelle. Le Marquis mûrit sur les hauts plateaux de la station de Beaverlodge où sa production moyenne pendant une période de treize ans a été de 36 boisseaux 43 livres par acre. Les blés Kitchener et Renfrew arrivent parfaitement à maturité mais ces espèces sont trop tardives, elle donnent trop d'inquiétudes au moment de la moisson et retardent les travaux d'automne. Elles sont exposées également à être classées dans la catégorie moyenne ou rude.

Une comparaison des six années de 1922 à 1927 présente un intérêt spécial. A l'exception partielle de 1923, les quatre premières de ces six années étaient sèches et les rendements inférieurs à la normale. Cependant le grain était dur et sec. Les deux dernières saisons ont donné une récolte abondante mais le grain était un peu humide. On a donc corrigé les rendements en les réduisant tous sur une base de 12 pour cent d'humidité. Au cours des six années, les rangées de bordure ont été systématiquement éliminées des calculs si bien que les rendements signalés ne représentent que la production de grain propre et sec dans des conditions de grande culture sauf pour quelques sarclages à la main.

Rendements moyens de six ans et nombre de jours mis à mûrir à Beaverlodge, Alta.

	No. de jours pour arriver à maturation complète	Boisseaux
Early Triumph	118	38
Garnet	116	34
Marquis	121	35
Reward	116	34
Rubis	115	30

Le Garnet se rapproche beaucoup du Marquis au point de vue du rendement. Il a confirmé sa réputation expérimentale dans les essais des cultivateurs; des producteurs dignes de confiance signalent des rendements qui dépassent soixante boisseaux à l'acre. Le rendement du Reward est généralement entre celui du Rubis et celui du Garnet, mais il a dépassé ce dernier par une bonne marge deux fois surtout en 1926 lorsque les vers fil de fer ont causé des dégâts. Le Reward a un grain plus attrayant que le Garnet, il se classe en tout premier lieu au point de vue de la mouture, c'est lui qui a la paille la plus droite des cinq variétés au tableau. Si la sensibilité à la pourriture de la racine dont on l'accuse n'est pas trop grande, il devrait remplacer le Marquis sur de grandes étendues.

Le Early Triumph est un blé hâtif, très producteur lorsque la rouille ne sévit pas et à tout prendre, à peu près égal au Garnet en qualité. Aucun de ces blés cependant n'est égal au Marquis ou au Reward. Le Rouge de Bobs 222 qui n'a été essayé qu'en parcelles d'une rangée d'une perche ne peut se distinguer du Early Triumph.

W. D. ALBRIGHT, régisseur, sous-station expérim. fédé., Beaverlodge, Alta.

CONSEILS PRATIQUES SUR L'EMBELLISSEMENT DES ABORDS DE LA MAISON

L'embellissement des abords de la maison attire aujourd'hui beaucoup plus d'attention qu'autrefois; on désire avoir des abords qui paraissent bien et donnent une bonne impression. La difficulté est de savoir au juste comment y arriver sans trop dépenser. Il ne faut pas grand'chose: quelques arbrisseaux et quelques fleurs suffisent généralement pour enlever cet aspect désolant de nudité et rendre la maison beaucoup plus attrayante.

Il peut être nécessaire, dans certains cas, de niveler la pelouse pour avoir une surface plus égale ou de l'agrandir pour mieux faire ressortir les bâtiments.

Le pâturin bleu du Kentucky est la meilleure herbe de pelouse. Il suffit de mettre un quart d'once de graine d'herbe par verge carrée, en l'éparpillant également; on peut encore avoir de bonnes pelouses en employant la moitié de cette quantité.

Il est bon de mettre quelques arbrisseaux vers le coin de la maison et de chaque côté de l'entrée. Les plantes les plus grandes et les plus développées devraient être mises aux coins; les plus légères à l'entrée. Les arbustes ne coûtent pas très cher, si l'on emploie des petits plants d'environ 18 pouces de hauteur. Ces petits plants se transplantent plus facilement et donnent en peu de temps l'effet désiré. Le chèvrefeuille de Tartarie (Lonicera tatarica rosea), le chèvrefeuille du Japon (Lonicera Morrowii), plus petit mais plus étalé que l'autre, la symphorine à grappes ou boule de cire (Symphoricarpos racemosus) sont excellents pour les coins La Spirée de Van Houtte (Spiraea Van Houttei), la Spirée de Thunberg (Spiraea Thunbergii), semblable à la première, mais à pousse plus basse, et l'épine-vinette du Japon (Berberis Thunbergii) ont un bel effet vers l'entrée. Les plantes à pousse plus basse sont mises en face ou à côté des plantes plus élevées. Elles sont espacées d'environ trois à quatre pieds et disposées de façon à former une ligne de base arrondie aux coins et allant du mur de la maison au trottoir. On fera bien de planter deux ou trois plantes de la même variété ensemble pour avoir un effet de groupe lorsqu'elles poussent, et il est bon de faire prédominer un groupe, c'est-à-dire on pourra avoir trois plants d'une espèce, deux d'une autre et un d'une troisième ensemble. On pourra mettre plus de plantes dans chaque groupe suivant la grandeur de l'habitation. Il est bon de laisser un tiers de la ligne de base de la maison sans plantation. On pourra mettre des fleurs, ou des plantes vivaces ou annuelles le long du bord de cette plantation.

Si l'on doit planter en bordure sur la pelouse, on pourra faire une plantation irrégulière de lilas, d'arbre aux pois de la Sibérie, de cornouiller à branches rouges qui sont quelques uns des meilleurs parmi les arbrisseaux à feuilles caduques.

En lisant nos annonces vous pouvez profiter des occasions et économiser de l'argent.

PROPRIÉTÉS MÉDICINALES DE QUELQUES PLANTES

Prunier

En médecine usuelle, les prunes fraîches ou sèches sont dépuratives et laxatives. On recommande, pour régulariser les selles, de manger le matin, avec du pain de seigle, quelques prunes récemment cueillies.

La liqueur de prune, qui est un bon digestif, se prépare exactement comme le ratafia de pêches. Le jus de pruneaux, dans lequel on fait infuser une poignée de séné, jouit aussi de propriétés laxatives.

L'amande des noyaux de prunes possède toutes les qualités vermifuges et sédatives de celle des noyaux de pêches. L'huile qu'on en extrait est souvent usitée, en frictions, pour calmer les hémorroïdes et s'emploie, encore, avec succès, dans les cas de surdité partielle.

Les feuilles et la seconde écorce du prunier sont diurétiques, fébrifuges, anthelminthiques (contre les vers) et légèrement laxatives. On les administre, sèches, sous forme de décoction, à la dose de 1 à 2 onces, par 35½ onces d'eau ou de lait. Les cataplasmes formés d'un mélange de feuilles de prunier hachées, de vinaigre et de suie de cheminée finement pulvérisée, posés sur le bas-ventre, font évacuer promptement les vers intestinaux des enfants. En terminant, nous indiquerons la manière de préparer les prunes à l'eau-de-vie: On choisit des fruits sains et à peine mûrs, que l'on pique en quatre ou cinq endroits, avec une épingle très propre et que l'on jette ensuite dans de l'eau froide après les avoir essuyés, à l'aide d'un linge fin. Au bout de quelques minutes, les prunes sont mises dans de l'eau très chaude et, après une courte ébullition, placées, une seconde fois, dans de l'eau très froide, que l'on renouvelle, à plusieurs reprises. On laisse ensuite égoutter les prunes, sur un tamis, puis les fruits sont placés dans un bocal et recouverts entièrement de cognac. Au bout d'un mois de macération, on verse dans le bocal par pinte de cognac, 2 pintes de sirop de sucre et 1 pinte de vrai kirsch.

Le Journal d'Agriculture.

IL DISAIT TIRER DE L'OR DES LÉGUMES

New-York.—Percy Jay Fuller, qui opéra naguère sous le nom de Margan Harwood & Co., courtiers en placements, a été mis en accusation par le grand jury comme s'étant servi de la poste pour fins d'escroquerie. Il appert que Fuller, au cours de ses "opérations," encaissa plus d'un million. Une injonction fut émise contre lui en juillet dernier pour l'empêcher de vendre les actions d'une compagnie qui prétendait tirer de l'or des légumes, et de l'essence (gazoline) à bon marché des vidanges.

PATRONNEZ NOS ANNONCEURS

Il faut maintenir la qualité du grain d'Alberta

DE LA MEILLEUR SEMENCE RÉSULTERA

Meilleure production — Meilleure qualité — Meilleurs prix

Un comité spécial formé par le Ministre de l'Agriculture, avec la coopération de nombreuses organisations dans toute la province, s'occupe d'encourager tous les fermiers de la province, de semer ce printemps—

du grain de première qualité, du grain propre et désinfecté afin d'éviter les pertes qui se font chaque année à cause de la semence de grain de qualité inférieure.

Les fermiers peuvent coopérer

1. En se servant de grain de semence enregistré partout où possible.
2. Ou bien en se servant de grain de commerce de haute qualité.
3. En exigeant que le grain qu'ils achètent soit éprouvé pour la germination et la pureté.
4. En traitant le grain pour la nielle (smut).
5. En nettoyant tout grain devant servir pour la semence.
6. En semant du grain de variétés reconnues comme de haute qualité et convenant au district.

Le grain de bonne semence sera en grande demande ce printemps. Procurez-vous ce dont vous avez besoin de bonne heure avant que la quantité soit épuisée.

Les différents cercles de fermiers-unis, les chambres de commerces, la combine du blé, les banques, les maisons de commerce pour le grain, la presse et maintes autres organisations travaillent tous avec

LE COMITE DE MEILLEURE SEMENCE (Better Seed Committee) qui se compose des représentants du département d'agriculture de la province, du département des graines du Dominion, de l'Association des Semences Canadiennes, des producteurs de graines de l'Alberta, du département de l'agriculture du Canadien Pacifique et de l'Université de l'Alberta.

D A. McCANNEL, Commissaire provincial de la publicité, secrétaire, Edmonton.

BOIS DE CONSTRUCTION

Nous avons le stock le plus complet de bois de construction de toute la ville

Nos chassis, portes, etc., sont faits dans notre manufacture à Edmonton même. Nos prix sont très raisonnables et nous garantissons de vous donner entière satisfaction.

W. H. CLARK & Co.

LIMITÉE

10330 - 109e rue **Edmonton, Alta.**

THE NORTH-WEST FINANCIAL Co. LIMITED

Courtiers-Généraux. — Assurances de toutes sortes:—Vie, Accidents et Maladies, Feu Grêle, Automobile, Vitres, etc., etc. — Représentant:— The British Crown Assurance Corporation, Capital $93,000,000.00. — The British Underwriters Agency of America, Capital, $2,000,000.00. — The Dominion of Canada Guarantee et Acc. Ins. Co., Cap. $1,000,000.00 Quelque soit l'assurance dont vous avez besoin, nous le placerons pour vous

ARTHUR ROBITAILLE, Gérant-Général,

443 édifice Tegler — Tél. 5188 — Edmonton, Alta

LUBRICATION PAR PRESSION

DANS TOUTES LES PARTIES DU

Tracteur Allis-Chalmers

La lubrication du moteur du tracteur Allis-Chalmers 20-35 se fait automatiquement par le système de lubrication par pression. Il suffit de mettre de l'huile dans le carter. Une pompe avec manivelle force l'huile du réservoir du carter sous une pression de 20 à 35 livres par pouce carré sur tous les coussinets des bielles et le piston et de tout ce procédé résulte—

PLUS DE POUVOIR—pas de friction aux parties mobiles.

FONCTIONNEMENT TRANQUILLE—tous engrenages recouverts—roulant dans l'huile.

PLUS GRANDE ÉCONOMIE—plus longue durée. Moins d'attention.

Venez nous voir

HOPE-HANLEY IMPLEMENT CO

Limited

Successeurs de — MAHAR IMPLEMENT CO. LTD.

Téléphone 4414 **10350 - 106e rue**

CIRQUE

Animaux de toutes sortes bien domptés

M. J. BRODA, déjà bien connu en Alberta, donnera dans tous les centres canadiens français de la province des représentations avec ses animaux savants. M. Broda promet à ceux qui lui ont demandé de retourner dans leurs paroisses de s'y rendre aussitôt qu'il aura rempli certains engagements.

VENEZ EN FOULE AU CIRQUE — VOUS Y SEREZ ÉMERVEILLÉS

Mme Léon Auger

Huit enfants. Etourdissements. Faiblesse extrême.

Recours à aucun médecin. Vingt-trois ans.

Pilules Rouges. Toujours la même efficacité.

"Durant les premières années de mon ménage, surtout lorsque je m'attendais d'être mère, la faiblesse, une faiblesse excessive était mon lot. J'avais des étourdissements le matin à mon lever et souvent au cours de la journée. J'ai eu huit enfants, mais jamais, excepté au moment de leur naissance, je n'ai eu recours à un médecin. J'ai tout simplement employé les Pilules Rouges aussitôt que je sentais les forces m'abandonner et c'est ainsi que j'ai toujours triomphé des malaises inhérents à la maternité. Il y a vingt-trois ans que je me sers de ce remède; je lui trouve toujours la même efficacité". Mme Léon Auger, boîte 666, Groveton, N.-H.

Il n'y a surement pas de meilleur remède pour les femmes, de tout âge, en tout temps, dans les cas de:

Anémie,
Chlorose,
Perte d'appétit,
Faiblesse d'estomac,
Mauvaise circulation,
Troubles nerveux,
Maux de tête,
Irrégularités,
Douleurs internes,
Troubles du retour d'âge.

CONSULTATIONS GRATUITES:— Les femmes qui désirent consulter nos Médecins peuvent le faire tous les jours, de 9 heures du matin à 8 heures du soir (excepté les dimanches et jours de fêtes religieuses) à nos bureaux, No 1570, rue St-Denis. Que celles qui ne peuvent y venir, nous écrivent tous les détails de leur maladie et si, après avoir minutieusement étudié leur cas, nos médecins jugent la maladie trop sérieuse, ils indiqueront à chacune le meilleur médecin de sa localité pour nous aider à la soigner. Voilà donc pour toutes un moyen économique et certain de se traiter. 9-18

Protégez-vous en exigeant les véritables Pilules Rouges

Prix partout ou par la poste, 50 sous la boite, 3 boites, $1.25, 6 boites, $2.50.

PILULES ROUGES

Cie Chimique Franco-Américaine, Ltée.

1570, rue St-Denis, Montréal

Crédit Foncier Franco-Canadien

Prêts sur premières hypothèques.

Taux courants.

Pas de courtage ou de commission chargés.

Le placement des assurances laissé aux emprunteurs.

ACHAT DE PREMIERES HYPOTHEQUES ET CONTRATS DE VENTE

Consulter le Gérant

Edifice de la Compagnie

Edmonton

CALGARY
Bière --- "Ale"
Stout et Ginger Ale

Pendant 36 années
l'Ouest canadien
a approuvé

CALGARY

"La bière de bonne réputation"

Fameuse par son
excellente qualité----
Elle n'a pas d'égale

Servie
dans tous les hôtels
Achetez à la caisse

Cette annonce n'est pas insérée par le bureau de contrôle des liqueurs d'Alberta ni par le gouvernement de la province d'Alberta.

NOTRE ROMAN

— LA —

BELLE RIVIÈRE

par GUSTAVE AIMARD

(Suite)

Il s'était donc échappé depuis une huitaine de jours seulement et venait de rejoindre les troupes anglaises tout chaud encore de l'échec subi par lui et les siens.

Sa mauvaise humeur s'était accrue de ses scrupules de conscience rétrospectifs, car tout fils d'Albion qu'il fût, le brave enseigne ne pouvait s'empêcher d'en avoir.

Ward n'aspirait qu'au moment où il se verrait en mesure de tirer une vengeance éclatante des maux qu'il prétendait avoir soufferts durant une captivité de quarante-huit heures qu'il avait passée libre sur parole.

Mais les Français étaient de si cruels et de si félons ennemis de l'Angleterre!

Tout en achevant de souper, l'enseigne racontait à son commandant, pour la vingtième fois au moins, les vexations auxquelles il avait été en butte pendant sa captivité, et les péripéties émouvantes de sa fuite à travers le désert.

Le major Washington l'écoutait en apparence avec une profonde attention, mais un fin sourire plissait de temps en temps le coin de ses lèvres. L'enseigne, échauffé par l'action de son récit, ne se doutait pas que derrière cette fausse attention se cachait une volonté ne manquant jamais son but.

Si le jeune officier n'avait pas eu une raison sérieuse pour écouter les bavardages du vieux soudard, depuis déjà longtemps il lui eût donné un ordre dilatoire et s'en fut débarrassé.

Quand Ward eut fini, son chef lui laissa le temps de réfléchir à toutes ses mésaventures passées.

Le souper tirait lui-même à sa fin.

—Ainsi, monsieur, dit froidement Washington, vous avez beaucoup souffert par la faute des Français?

—Oui, monsieur le major, répondit l'enseigne avec chaleur, beaucoup!

—Et vous leur en voulez?

—Comme tout bon Anglais doit le faire.

Le jeune officier réprima un sourire sardonique.

Il pensait peut-être à part lui que si les Anglais se croyaient en droit d'exécrer les Français, les Américains, de leur côté, ne raisonnaient pas d'une façon insensée en croyant fondée leur haine contre les Anglais.

Le vieil enseigne continua:

—J'ai juré une haine implacable à ces damnés mangeurs de soupe et j'espère bien la satisfaire un de ces jours.

—Quand? demanda Washington sur le même ton indifférent.

—Dame! Aussitôt que la guerre sera déclarée.

—Vous dites, monsieur Ward?

—Je dis: aussitôt que la guerre...

Le jeune homme ne laissa pas achever la phrase de l'enseigne qui, tout effaré de l'attitude de son chef, cherchait quelle sottise il pouvait bien avoir lâchée.

—La guerre n'est donc pas déclarée entre la France et l'Angleterre? s'écria-t-il avec une surprise parfaitement jouée

—Mais, pas que je sache, balbutia Ward; et je ne vois pas comment, en temps de paix, ou tout au moins d'armistice, je pourrai...

—En temps de paix, monsieur? Mais nous sommes en pleine guerre.

—En pleine guerre?

—Certes.

—Ma foi! la chose s'est faite pendant que je me promenais dans la forêt... Vous m'excuserez si je ne suis pas tenu au courant.

—Je vous excuse, tout en ne comprenant pas bien votre ignorance et votre stupéfaction.

—Ainsi, la guerre existe?

—Parfaitement.

Ward se frotta joyeusement les mains.

Son chef le regardait du coin de l'oeil. Il réfléchit quelques instants, puis reprenant la parole avec un imperceptible accent de raillerie:

—Mon cher lieutenant, lui dit-il, je vois avec peine que vous manquez complètement de mémoire.

—Moi, major, je n'oublie rien... de ce que je sais..., répondit Ward, offensé dans son amour-propre.

—Cela ne suffit pas, fit Washington sur le même ton. Il faut deviner ce que vous ne savez pas.

—Expliquez-vous, major.

—Pourquoi sommes-nous ici?

—Pourquoi?

—Oui.

—En mon âme et conscience, major, je vous jure que je l'ignore.

—C'est impossible.

—Sur mon honneur, c'est ainsi.

—Si vous ne me comprenez pas, monsieur Ward, c'est que vous ne voulez pas me comprendre, dit le jeune homme avec un geste de mauvaise humeur mal dissimulée.

—Je vous demande humblement pardon, monsieur, je fais au contraire tous mes efforts pour cela, mais vous avez trop bonne opinion de ma perspicacité.

—Je vais donc vous mettre les points sur les i.

L'enseigne Ward ouvrit curieusement les yeux et tendit les oreilles.

—Vous admettez, n'est-ce pas, monsieur Ward, que nous nous trouvons sur le territoire français?

—Cela ne fait pas l'ombre d'un doute.

—Bon, y sommes-nous de gré ou de force?

—Dame! hésita le vieil officier.

—Répondez.

—Il me semble que l'on ne nous a pas invités à...

—Vous y êtes. D'autre part, n'avons-nous pas, il y a quelque temps, essayé de nous retrancher sur l'Ohio et de nous y établir?

—Cela est d'autant plus vrai que vous m'avez fait l'honneur de me confier la garde de cet établissement.

—Les Français vous ont-ils attaqué?

—Oui, major.

—Détruit votre poste?

—De fond en comble.

—Vous ont-ils emmenés prisonniers, vous et vos soldats?

—Je ne peux pas prétendre le contraire.

—Eh bien? ajouta froidement Washington.

—Il est évident que..., répondit Ward avec timidité.

—Cela constitue, selon moi, un commencement d'hostilités bien caractérisé.

—Un commencement, oui.

—Et, bien que sans déclaration préalable, **la guerre me paraît parfaitement exister.**

Nous soulignons ces dernières paroles qui furent textuellement prononcées par Washington en cette circonstance.

Ward réfléchit quelques instants et répliqua:

—La guerre existe de notre côté.

—Comment! de notre côté? se récria le major. Est-ce donc nous qui avons commencé la lutte?

—Non.

—Alors?

—Mais c'est nous qui, sans autorisation, avons envahi le territoire de nos voisins.

—Vous dites?

—Et essayé de nous y établir malgré eux, continua Ward qui, tout en manquant à sa parole et en fermant les yeux sur sa propre forfaiture, savait distinguer le vrai du faux quand il s'agissait des autres et surtout de ses supérieurs.

Washington demeura un instant confondu.

Mais, se remettant aussitôt:

—Mon cher enseigne, dit-il avec ironie, vous êtes un brave soldat, un excellent officier. Mais, avouez-le, vous n'entendez absolument rien à la diplomatie, à la politique.

—Je ne m'en suis jamais occupé, major, répondit simplement l'enseigne.

—Et vous avez eu tort, sans cela vous comprendriez qu'il est de l'intérêt de l'Angleterre de reprendre ces riches contrées aux Français.

—Je comprends cela, major.

—Et que tous les moyens sont bons pour obtenir un résultat aussi important.

—Hum! fit Ward.

—C'est ainsi.

Le vieil officier baissa la tête sans répondre.

Washington, feignant de prendre son silence pour un assentiment, continua:

—Vous voilà convaincu, monsieur, comme tout bon Anglais le serait à votre place et, toute discussion cessant, laissez-moi vous apprendre une nouvelle qui, j'en suis certain, vous causera une grande joie.

—Quelle nouvelle?

—Celle-ci: mes coureurs et mes batteurs d'estrade m'informent qu'un détachement français vient de quitter le fort Duquesne.

—Ah! ah!

—Ce détachement, composé d'une quarantaine d'hommes, remonte l'Ohio et se dirige de ce côté.

—C'est bien improbable.

—Cela est, pourtant.

—Quel motif les pousse à se risquer en aussi petit nombre dans ces parages qu'ils savent occupés par des forces supérieures?

—Je ne vous répondrai rien à ce sujet. Leur secret est bien gardé. Nos espions n'ont rien découvert.

—Quel est leur but ostensible?

—Ils prétendent, me dit-on, être envoyés en parlementaires auprès de moi pour me sommer à me retirer immédiatement en Virginie...

—Ah!

—Et d'évacuer ce qu'il appellent le territoire français dûment envahi par les troupes de Sa Majesté britannique.

—Les insolents! grommela Ward.

—Mais, continua Washington avec une certaine animation, vous le comprenez, cet envoi d'un parlementaire n'est qu'un prétexte.

—Vous croyez, major?

—Cet envoi cache des projets qu'il me paraît nécessaire de déjouer.

—Il est certain que s'il cache...

—D'ailleurs un parlementaire ne se serait pas fait accompagner d'une aussi grosse troupe.

—Peuh! quarante hommes!

—Il serait venu avec un guide, un interprète et un trompette, escorte suffisante pour un officier chargé d'une mission toute pacifique.

—Vous avez raison, major, cependant...

—Cependant, quoi?

—Si l'envoi de ce parlementaire était réel.

—Il ne l'est pas.

—Je crois avoir entendu parler de quelque chose comme cela, tandis que j'étais détenu au fort Duquesne.

—Rien ne m'ôtera de l'idée que cet officier vient dans une tout autre intention que celle qu'il avoue.

—En ce cas...

—La prudence exige que nous prenions certaines précautions afin de ne pas nous laisser surprendre.

—Oh! fit l'enseigne en riant dédaigneusement, nous sommes huit fois plus nombreux que ces mendiants. Je ne vois pas ce que nous pouvons craindre.

—Nous pouvons craindre qu'ils nous tuent un certain nombre d'hommes, ce que je veux éviter à tout prix.

—C'est difficile.

—A tout prix, répéta Washington, vous m'entendez?

—Alors, nous les attaquerons?

—Certes.

—Le cas est grave.

—En quoi?

—Si nous nous trompons, major?

—Je prends sur moi la responsabilité de cet acte, répondit sèchement le jeune officier.

L'enseigne s'inclina avec respect.

—Vos ordres? dit-il.

—Les voici: lever le camp à minuit, descendre dans la plaine, pénétrer dans la forêt sur trois colonnes distancées à cent cinquante pas et reliées entre elles par une ligne de tirailleurs indigènes, puis pousser en avant, de façon à prendre tout ce qui se trouvera dans la forêt comme dans un vaste filet.

—Cela sera fait ainsi, monsieur.

—Bien, maintenant, mon cher Ward, je vais essayer de dormir quelques heures. Vous me réveillerez lorsqu'il en sera temps. Bonsoir. N'oubliez pas, je vous prie de faire visiter les fusils et changer les amorces.

Le jeune officier s'enveloppa alors dans son manteau, et le dos appuyé au mur croulant de la cabane, il allongea ses pieds devant le feu, ferma les yeux et feignit de dormir.

L'enseigne Ward était un de ces hommes qui ne savent jamais s'ils doivent être contents ou mécontents.

Il ne demandait pas mieux que de jouer un mauvais tour aux Français, ses ennemis détestés; mais il sentait bien que dans l'occurence présente, lui et les siens allaient pêcher en eau trouble.

Entre deux bouffées de tabac, il laissa enfin échapper ces paroles qui résumaient sa pensée:

—Après tout, je suis bien bon de me casser la tête sur cette pierre-là. Arrive que pourra; je m'en lave les mains. J'ai un chef, j'exécute ses ordres, et voilà!

Le major Washington entendit-il ce court monologue ou dormait-il réellement? cela aurait été difficile à certifier et à distinguer.

Toujours pouvons-nous affirmer qu'il ne sourcilla point.

Son cigare entièrement fumé, l'enseigne Ward s'enveloppa à son tour dans son manteau et s'endormit du sommeil de Ponce-Pilate

III

L'assassinat

Telle était la position des deux détachements.

D'un côté, la loyauté et la confiance.

De l'autre, la ruse, la trahison de parti-pris.

Mais, nous le répétons sans cesse, à quoi bon s'étonner? C'est de cette façon que la guerre s'est toujours faite en Amérique, entre les Anglais et nous.

Il était trois heures du matin.

Le hibou chantait.

Le ciel commençait à s'éclaircir vers le levant.

Les étoiles disparaissaient les unes après les autres.

Une brise glaciale passant mystérieusement à travers les hautes branches des arbres, les faisait s'entre-choquer avec de sourds frémissements semblables à des plaintes humaines.

Excepté les deux sentinelles chargées d'entretenir les feux et de veiller au salut commun, tous dormaient dans le camp français.

Le comte de Jumonville avait fait comme tous les siens.

Soudain, une main se posa sur son épaule.

Si léger que fût cet attouchement, il suffit pour éveiller le chef du détachement français.

Il se dressa vivement sur son séant et jeta un regard inquiet sur la clairière.

Tout était tranquille et silencieux; le chasseur canadien se tenait debout devant lui.

—Ah! tu es de retour, Berger? dit-il en étouffant un bâillement.

—Oui, monsieur le comte.

—Qu'y a-t-il donc? Est-ce donc déjà l'heure de se remettre en route?

—L'heure est peut-être passée.

—Hein! fit le capitaine en chassant les dernières vapeurs du sommeil, que veux-tu dire? Quelle heure est-il?

—Il y a du nouveau!

—Oui, monsieur. Je vous l'apprendrai aussitôt que vous aurez donné l'ordre du départ.

—Mais tu es fou, Berger! sur mon âme, tu es fou!

—Monsieur, répondit le coureur des bois avec une indicible expression de tristesse, il vous faut retourner sur vos pas, au plus vite.

—Hein!

—Si vous ne voulez pas tomber victime du plus odieux guet-apens.

—Que se passe-t-il? s'écria le capitaine en se levant avec vivacité.

—Ecoutez-moi, monsieur le comte.

—Parle.

—Dieu veuille que vous ajoutiez foi à mes paroles, sinon vous êtes perdu.

—Bah!

—Et nous avec vous.

—Cela est plus grave. Dis-moi. D'où viens-tu?

—D'explorer la forêt.

—Seul?

(A suivre)

R & S

Poudre R & S. pour les rhumatismes et les maux d'estomac

LE GRAND ÉLIMINATEUR

POUR

l'estomac, les rognons et les intestins

15 années en usage dans la plus grande ville de l'Alberta

POUR

Constipation - Bile

Rhumatisme - Indigestion

Sciatique Nevrite

Les Poudres R & S sont en vente dans tous les magasins et Pharmacies

Prix: Traitement de 2 semaines $1.50; 1 mois $3.00; 2 mois $5.00

Demandez une circulaire à J. C. McIntyre, boîte postale 374, Edmonton, qui vous enverra aussi ces poudres si votre marchand n'en a pas.

NATIONAL DRUG et REVILLON'S WHOLESALE

La Bière Couronnée

Téléphonez à notre plus proche succursale

NEW EDMONTON BREWERIES

LIMITÉE

Cette annonce n'est pas insérée par le bureau de contrôle des liqueurs d'Alberta ni par le gouvernement de la province d'Alberta.

"Il est Différent"

voilà ce que l'on dit du

NOVORO

Du DR. PIERRE

C'est un remède herbeux de mérite reconnu. Il a été en usage constant pendant cent ans, et a apporté le rayon de soleil de la santé à des milliers de familles.

ESSAYEZ LE UNE SEULE FOIS, quand votre digestion ne va pas, — quand votre estomac fonctionne irrégulièrement, — quand votre sommeil est agité, — quand vous avez des douleurs dans le corps, — quand vous vous sentez fatigué, etc.

Il ne peut être trouvé chez les droguistes. Il est fourni par des agents spéciaux, ou directement du laboratoire de

DR. PETER FAHRNEY & SONS CO.

2501 Washington Blvd. Chicago, Illinois

(Délivré libre de tous droits au Canada.)

DENTISTE

Dr G. H. LIPSEY

Spécialité de dentiers et extractions de dents

301 édifice Tegler — Tél. 2941

JE PARLE FRANÇAIS

Dr A CLERMONT

DENTISTE

Docteur en Chirurgie Dentaire

Licencié en art dentaire pour le Dominion

SERVICE DES PLUS MODERNES

414 Edifice EMPIRE

Coin 101ère rue et Ave. Jasper

Téléphone 5858

Maison Fondée en 1886

«Le Palais des Diamants d'Edmonton»

JACKSON FRERES

LES BIJOUTIERS EN VOGUE

9062 Avenue Jasper. Edmonton

Téléphone 1747

Notre Spécialité est la Réparation des Montres et autres Bijoux

CAREY ELECTRIC CO.

Ingénieurs et Entrepreneurs Electriciens

Lampes, Appliques, Fournitures

Bicycles C.C.M., Accessoires et Réparations.

9989 Ave Jasper. Téléphone 2771

GILLESPIE GRAIN CO. LTD

Elévateurs locaux et Elévateur terminal à Fort William

FARINE GLOBE

Département spécial pour prêts sur grains et vente de fonds publics.

Bureau Edifice McLeod (rez-de-chaussée) Téléphone 6124

JONES & CROSS

LIMITED

10014-101e rue Tél. 4746

Près des bâtisses du "Journal"

Endroit par excellence où on peut se procurer

Pianos, Phonographes

et autres instruments de musique, à des prix très raisonnables, et des conditions extrêmement faciles

Beaux choix de disques français

Une visite à notre magasin vous en convaincra

ALBERTA HOTEL

EDMONTON — ALBERTA

Ascenseur à la disposition des clients

100 Chambres avec ou sans Salles de Bains à partir de $1.00 par jour

—TARIFS SPECIAUX AU MOIS—

Frank HURSKA, propriétaire

"ON PARLE FRANÇAIS"

Coin de l'ave. Jasper et de la 98e Rue

GRANT McALPINE

Successeur de Desilets & Co.

10149-106e rue — Tél. 6531

Peintre, Décorateur, Tapissier

Sollicitons ouvrage de campagne

TRUDEAU'S SERVICE GARAGE

Réparations sur toutes sortes d'autos

Ouvrage garanti — Ouvert jour & nuit

10165 103e RUE

Le seul garage canadien-français d'Edmonton

Une place idéale pour remiser votre char en sûreté

EDMONTON AUTO SPRING WORKS

Ressorts de toutes sortes d'autos

coin Ave. Jasper et 95e Rue

EDMONTON, ALTA

— ON PARLE FRANÇAIS —

La bronchite. "Il y a six ans de cela," écrit Mme M. Richards d'Albion, Pa., "notre petit garçon eut une telle bronchite que nous craignîmes que cela tourne en phtisie. Quelques bouteilles de Novoro du Dr Pierre le rendirent si fort et en si bonne santé qu'il n'eut pas même de rhume l'hiver suivant. Il y a deux ans il eut une sévère attaque d'influenza. Une fois encore, après l'usage de quelques bouteilles de Novoro il recouvra la santé." Des milliers de parents ont une foi inébranlable en ce remède quand la maladie atteint leur famille car il ne manque jamais de faire du bien et dans bien des cas point n'est besoin d'autres remèdes. Les enfants aiment à le prendre car son goût est agréable et son action est douce. Ne le demandez pas au pharmacien car seuls des agents spéciaux peuvent le procurer directement du laboratoire du Dr Peter Fahrney & Sons Co., Chicago, Ill.

Livré exempt de douane en Canada.

Nouvelles Régionales

Beaumont

Dimanche dernier nous avons eu une très belle soirée familiale. C'est M. P. Demers, notre nouveau conseiller paroissial qui l'avait organisée. Tout concordait à faire de cette soirée une des plus belles que nous ayons jamais eues. A part sa personnalité qui lui attache beaucoup d'amis, M. Demers a su trouver des prix de grande valeur et s'assurer un programme des plus intéressants.

Après 9 parties de cartes les prix furent distribués comme suit: 1re rafle, offerte par M. T. Gobeil, gagnée par M. E. Lamoureux; 2e rafle, offerte par Mme Dansereau, gagnée par le Rév. P. Gaborit; 3e rafle, offerte par M. Johnny Morin gagné par le Rév. P Gaborit. Prix d'entrée, 1er prix, offert par M. Arthur Morin, gagné par Mme G. Bilodeau; 2e prix, offert par M. Norbert Juneau, gagné par M. H. Magnan; 3e prix, offert par M. P. Demers, gagné par Mlle R. Charbonneau; 4e prix, offert par M. P. Demers, gagné par M. Roger St-Pierre. Prix des cartes: 1er prix, offert par M. X. Juneau, gagné par Mme Jos Lambert; 2e prix, offert par M. Eug. Gobeil, gagné par M. Ernest Gobeil; 3e prix, offert par Mme G. Bernard, gagné par Mlle Marie Vallée; 4e prix, offert par M. Jos. Dubord, gagné par M. Nap. Bérubé; 5e prix, offert par Mme H. Lambert, gagné par Mme William Goudreau; 6e prix, offert par M. Ernest L'Heureux, gagné par M. Emile Bérubé; 7e prix, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par Mlle Thérèse Villeneuve; 8e prix, offert par Mme Chs Dubord, gagné par M. W. Herard; 9e prix, offert par M. Johnny Morin, gagné par Mme Ernest Dagenais; 10e prix, offert par M. O. Royer, gagné par M. W. Leblanc. Prix des acteurs: 1er prix, offert par M. Pierre Bérubé, gagné par M. Omer Royer; 2e prix, offert par M. P. Demers, gagné par Mme B. Clément.

Le programme qui suivit fut excellent. D'abord M. Eug. Villeneuve et M. Eug. Gobeil nous chantèrent un duo comique qui fut très applaudi. Au rappel, M. Eug. Gobeil nous donna une petite romance de l'Est et fut également très applaudi. Enfin, nos acteurs, dont la renommée est non seulement très connue, mais dont la bonne volonté, encore, est très appréciée de toute la paroisse, nous ont donné une excellente pièce de Labiche, intitulée: Les 2 timides. Les rôles ont été interprétés avec un grand talent, aussi l'auditoire ne leur a pas ménagé les applaudissements. Voici les noms de nos artistes: MM. E. Clément, R. St-Pierre; Rév. Fr. Joseph, Mlle Léone Dansereau et Mlle Alice Demers.

N'oublions pas non plus M. O. Royer qui nous a déclamé deux monologues comiques, d'une façon qui lui a, comme toujours, mérité beaucoup d'applaudissements.

Qu'il nous soit enfin permis de féliciter et remercier M. P. Demers et ses acteurs du beau succès et du plaisir charmant qu'ils nous ont procuré.

La semaine dernière ont été unis dans les liens sacrés du mariage M. Emile Morin et Mlle Berthe Dagenais. La cérémonie a eu lieu dans l'église de Beaumont, au milieu des fleurs et de chants. De nombreux amis y assistaient.

Nous adressons nos meilleurs souhaits de bonheur et de prospérité à notre nouveau couple.

Correspondant.

LE SUPERBE RECORD DE LA COMPAGNIE WAWANESA

La trente-deuxième assemblée des membres de la Compagnie d'Assurances Mutuelle Wawanesa fut tenue à Wawanesa, Man., le 2 février 1928, sous la présidence de M. S. H. Henderson.

Cette compagnie nous offre l'un des plus beaux exemples de coopération que l'on puisse trouver en Canada.

Son profit, durant l'année écoulée, s'élève à près de neuf millions.

Les directeurs dont le terme était achevé, MM. Henderson et Vanstone furent réélus pour une autre période de trois ans.

Tous ceux qui connaissent la Wawanesa sont prêts à dire que nulle compagnie d'assurances ne lui est supérieure.

LA PERSÉCUTION AU MEXIQUE

Elle se continue plus persistante que jamais sous la direction du président Calles.—Le principal et seize professeurs d'une école catholique sous arrêt.

Mexico. — Le principal, seize professeurs et huit étudiants d'une école catholique sont en prison par suite de la descente de police opérée pour faire observer les lois anti-religieuses du Mexique. Tous les étudiants du pensionnat de Régina furent d'abord arrêtés, mais 190 d'entre eux furent relâchés par ordre de Roberto Cruz, le chef de police.

A Colegio Josefino, école catholique de filles, 21 institutrices, qu'on disait être des religieuses, furent arrêtées sous l'accusion d'avoir fait de la propagande contre le gouvernement, mais relâchées ensuite par ordre du tribunal de district. Le séminaire Colegio Josefino et deux autres écoles catholiques de moindre importance ont été fermés.

L'abbé Denigo Esquival, principal du séminaire, 12 prêtres et quatre autres instituteurs ont été détenus par la police en attendant qu'il soit fait enquête de leur prétendue propagande séditieuse contre le gouvernement. Huit séminaristes se destinant à la prêtrise, arrêtés en même temps, sont également en prison. La police prétend les avoir trouvés en soutane, ce qui est contraire à la loi interdisant le port d'un costume religieux.

UNE HEUREUSE PROMOTION

Tous les Canadiens français de l'Alberta qui ont connu M. Paul E. Gingras, durant le court séjour qu'il fut représentant de langue française du Pacifique Canadien dans l'Ouest, se réjouiront d'apprendre qu'il vient d'être promu au poste d'agent de tout le district de Québec dans le Service des voyageurs de cette importante compagnie. M. Gingras aura ses bureaux gare Windsor à Montréal, où il sera toujours heureux de recevoir ses amis de l'Ouest.

Nos très sincères félicitations et nos meilleurs souhaits à cet aimable compatriote, qui fut dès son arrivée en Alberta un membre dévoué de notre association.

LA RÉPUDIATION DE LA GUERRE

La réponse de M. Briand à la dernière note Kellogg confirme le point de vue du gouvernement français.

Paris. — La réponse de M Briand, ministre des Affaires étrangères, à M. Kellogg, secrétaire du département d'Etat américain, a été publiée. Elle accepte les suggestions des Etats-Unis sous bénéfice de l'observation qu'il convient de condamner la guerre d'agression.

Cette réponse de la France à la récente note du secrétaire Kellogg concernant le traité pour mettre la guerre hors la loi, répète et confirme le point de vue du gouvernement français, c'est-à-dire que, seules, les guerres d'agression peuvent être, de façon générale et d'avance, répudiées par voie de traité.

La nouvelle note française est publiée in-extenso par tous les journaux de la capitale, dont les commentaires sont unanimement favorables.

La majeure partie de la note est consacrée à un exposé détaillé des raisons pour lesquelles la France considère ses obligations, en tant que membre de la Société des Nations, d'une importance telle, qu'il lui est impossible de conclure des traités qui soient en contradiction avec les principes de la S.D.N., garantissant l'intégrité terroriale à ses membres.

Le glas des négociations

On considère que la note fait ressortir très nettement le désir de l'Amérique de mettre les guerres hors la loi sans spécifier qu'il ne doit s'agir que de guerres d'agression et de faire signer ce traité par les prncipales puissances. Aussi déclare-t-on, dans les milieux bien informés, qu'il est très possible que cette note sonne le glas des négociations.

Mais il y a lieu de remarquer que la note insiste sur les dispositions de la France à accueillir favorablement toute proposition de Washington, tendant à concilier les obligations de la France vis-à-vis de la S.D.N. avec la répudiation générale de toutes guerres.

Dans certains milieux, on se montre, par contre, très optimiste quant à l'effet que produira cette nouvelle note de Briand.

HAPPÉS PAR DES REQUINS

Mobile.—Le capitaine du steamer norvégien "Vela," arrivé d'Allemagne, raconte l'histoire de deux jeunes Allemands, embarqués en cachette sur son navire à Hambourg, et qui aux approches de la côte américaine, sautèrent à l'eau dans l'espoir de gagner le rivage à la nage, mais furent happés par des requins.

Les deux "jeunesses," dont le capitaine ignore les noms, se cachèrent sous les bouilloires, où ils restèrent plusieurs heures en dépit d'une chaleur intense. Une fois le steamer en mer ils se montrèrent et le capitaine leur permit de gagner leur passage en travaillant à bord. Mais il les avertit qu'il lui faudrait les livrer à l'Immigration américaine une fois le navire arrivé aux Etats-Unis.

Au large des côtes de Floride, dans le golfe du Mexique, les deux garçons sautèrent un soir par-dessus bord. Ils espéraient sans doute gagner le rivage à la nage et échapper à la déportation, qu'ils jugeaient certaine, si le capitaine les livrait aux autorités de l'immigration. Malheureuse-pour eux ces parages sont infestés de requins, qui s'attachent à suivre les navires. Quand les deux jeunes gens eurent sauté à l'eau on vit un tourbillonnement pendant un certain moment puis plus rien. Le sort des deux pauvres garçons n'est que trop certain. Ils furent happés par des requins et dévorés.

"DIEU M'A PUNI"

Bologne.—Le bedeau de l'église des Servi fut étonné, il y a quelque temps, en ouvrant les portes du temple, d'entendre des plaintes s'élever du côté du maître-autel. Il s'approcha et aperçut par terre un homme blessé grièvement aux cuisses et aux jambes. L'inconnu, transporté à l'hôpital, a déclaré se nommer Charles Lambertenghi et avoir été officier pendant la guerre. Poussé par la misère, il avait décidé de voler les objets précieux du tabernacle de l'église; mais pendant l'escalade du maître-autel, il tomba à la renverse sur les pointes de la grille, se blessant très sérieusement. Son état, en effet, est désespéré.

Le malheureux a ajouté:

—C'est la première fois que j'accomplis une mauvaise action ...Dieu m'a puni!

CHANTEZ ET DANSEZ!

Une aubaine à nos lecteurs

Pour être agréable au public amateur de musique durant le présent carnaval, "Le Passe-Temps" a décidé de sacrifier un lot considérable de musique en feuilles.

Envoyez 50c et vous recevrez franco un Paquet-Surprise contenant compositions musicales modernes en bonne condition (valeur de $3.00).

Vous avez le choix entre trois collections différentes. Choisissez l'une des trois:

1. 10 morceaux de piano.
2. 10 chansons avec accompagnement de piano;
3. Mixte, 5 chansons et 5 morceaux de piano.

Un de ces Paquets-Surprise est aussi offert gratuitement à tout nouvel abonné d'un an au "Passe-Temps."

Abonnement annuel (avec prime): Canada, $1.50; Etats-Unis, $2.00.

Adresse: Le Passe-Temps, 16 Craig Est, Montréal, P.Q.

Demandez le dernier numéro (797).

En vente partout, 10c la copie.

LES CURES MIRACULEUSES D'UN ERMITE ATTIRENT DE GRANDES FOULES

Mexico.—Les cures miraculeuses qu'on dit opérées par Anino Florencio, ermite vivant dans les solitudes des montagnes de l'état de Coahuila, posent un problème de transport. En effet le nombre de ceux qui vont visiter l'ermite croît de jour en jour, et le service des chemins de fer est devenu insuffisant. Ce qui complique la situation est le grand nombre de malades et impotents transportés. Les chemins de fer nationaux du Mexique ont décidé d'envoyer deux wagons-lits à Espinosa, station désolée dans le voisinage de laquelle l'ermite a établi son séjour. Ces wagons serviront d'hôtel pour les visiteurs.

L'EFFECTIF DES TROUPES CONTRE LES INSURGÉS

Il serait de 10,000 à 15,000 d'après un rapport officiel du Mexique.—De fortes positions sont occupées par les insurgés sur les hauteurs du Cerillo.

Mexico.—Une estimation sans caractère officiel porte à un chiffre entre 10,000 et 15,000 hommes l'effectif des troupes fédérales opérant contre les insurgés dans l'état de Jalisco. Les rebelles se sont égaillés en petites bandes dans la montagne, où récemment l'armée fédérale a essayé de les bloquer en rendant leur ravitaillement impossible.

Le général Rodrigo Quevedo a donné l'assaut à de fortes positions occupées par les insurgés sur les hauteurs de Cerillo et de Joya, aux flancs du volcan de Colima. On mande de Guadalajara que les rebelles ont eu 9 hommes tués dans le combat, et qu'un dixième a été fusillé après avoir été fait prisonnier. Les troupes fédérales ont eu un officier et quatre soldats tués, et quatre blessés.

AU NIVEAU DES NÈGRES DU CENTRE AFRICAIN

"L'autre jour, à New-York,—dit le **Globe** qui nous fournit les éléments de cette information,—le directeur d'un important quotidien new-yorkais a dit en public, à propos des moyens que prennent les quoditiens à grand tirage pour pousser et hausser leurs ventes au numéro: "L'homme ordinaire, en ce pays-ci a, selon les psychologues, l'esprit d'un enfant de quatorze ans; ces spécialistes nous disent que cet esprit est superstitieux, crédule et niais. Nous vivons dans une civilisation dont le machinisme rend la vie ordinaire monotone; le journal tente de distraire de cette monotonie en nous détaillant à deux ou trois sous par jour une littérature fausse et pleine de racontars à sensation. Le revenu des journaux monte en proportion de la vente des gazettes et pour la stimuler, on en appelle aux esprits de quatorze ans. On n'atteint pas à un tirage quotidien de deux cent, trois cent, cinq cent mille numéros en publiant un journal qui s'adresse à l'intelligence adulte et cultivée." C'est tout à fait cela. On n'a pour s'en rendre compte, qu'à lire les journaux américains les plus répandus, dont les quotidiens de chez nous qui recherchent les tirages énormes copient servilement les pires formules, parce que cela paie."

G. P. (Le Devoir)

UNE BONNE RECETTE

Potage crème de tomates

2½ tasses tomates en conserves ou fraîchement cuites.
½ petit oignon tranché.
1 pied de céleri émincé.
1 cuillerée à table, persil émincé.
½ feuille de laurier.
2 clous de girofle entiers.
1 cuillerée à thé, sel.
⅛ cuillerée à thé, poivre.
1 cuillerée à thé, sucre.
¼ cuillerée à thé, soda.
2 cuillerées à table, beurre.
2 cuillerées à table, farine.
1¼ tasse lait Borden St-Charles.
1½ tasse eau.

Ajoutez l'assaisonnement aux tomates. Faites mijoter pendant quinze minutes et passez à travers une passoire fine. Faites fondre le beurre dans une casserole et versez-y la farine en remuant. Délayez le lait avec de l'eau et versez lentement dans le beurre et la farine. Remuez le mélange jusqu'à ce qu'il s'épaississe. Laissez cuire encore cinq minutes. Juste avant de servir ajoutez le soda aux tomates, ajoutez ensuite peu à peu les tomates à la sauce blanche en remuant toujours et servez immédiatement.

Tous, n'importe quel des légumes employés comme assaisonnement s'omettent parfaitement, mais en les ajoutant, vous réussissez un mélange exquis d'un petit goût fin à réjouir les gourmets.

A LOUER—appartements de 2 et 3 chambres et chambres avec eau chaude et eau froide, édifice de L'Union, 10247—107e rue.

L'ALLEMAGNE ET LA CONSTRUCTION DES DIRIGEABLES

Philadelphie.—L'Allemagne dépasse les Etats-Unis dans la construction des dirigeables, dit le lieutenant Rosendahl, commandant le Los Angeles. Il a également mentionné les deux dirigeables géants pour fins commerciales actuellement en chantier en Angleterre. L'un et l'autre auront deux fois les dimensions du Los Angeles. Ils doivent naviguer dans les airs l'été prochain. Par eux la traversée de l'Atlantique sera effectuée en deux jours et demi.

Les Etats-Unis ont cependant un grand avantage dans le monopole virtuel de l'hélium, facteur principal pour la sécurité de la navigation en dirigeable.

Désirez-vous changer votre terre pour une autre dans un autre endroit, mettez une petite annonce dans L'UNION.

CE QUE L'ON DOIT CONNAITRE AU SUJET DE LA TUBERCULOSE

Service d'hygiène de l'Association Médicale Canadienne

La tuberculose est guérissable si elle est découverte à temps et traitée convenablement. Cependant, un nombre assez considérable de décès est rapporté chaque année par suite de cette maladie.

Réfléchissons à ces deux faits. Il nous paraît donc que les diagnostiques ne se font pas assez tôt ou que les tuberculeux ne reçoivent pas les soins convenables dès le début de la maladie. La médecine n'a pas de secrets. Les médecins partout ont les mêmes connaissances au sujet des maladies, mais si nous ne demandons pas leurs conseils, ils ne peuvent pas nous aider.

C'est pourquoi nous conseillerons à tous et à chacun de se faire examiner une fois l'année par leur médecin de famille. Par ce moyen les médecins sont aptes à découvrir les premiers signes de la tuberculose, du cancer et d'autres maladies. Mais pour ceux qui ne suivent pas nos conseils, ils nous faut leur signaler les symptômes précoces de ces maladies afin qu'ils puissent les connaître et prendre les moyens pour les éviter ou les guérir.

Nous donnons ici les symptômes de la tuberculose. Un ou plusieurs de ces symptômes peuvent se montrer même chez des personnes non atteintes de la maladie, mais la présence d'un ou plusieurs doit suggérer au malade qu'il en parle à son médecin afin que celui-ci puisse en déterminer la cause. Un délai peut éloigner l'occasion de se faire guérir et, en plus, le malade peut devenir un danger pour ceux qui l'entourent.

Une toux qui persiste un mois ou plus doit être suspecte.

Une toux accompagnée d'une fièvre, et si cette toux est récurrente, ne doit pas être négligée.

Un état continuel de malaise si ou non accompagné d'une perte de forces ou de poids doit être étudié.

Le crachement de sang est un des premiers symptômes. Lorsqu'il arrive chez quelqu'un apparemment en bonne santé, il est généralement le premier signe de la maladie. Une digestion désorganisée, particulièrement si elle s'associe avec une toux et une perte de poids, demande à être examinée.

Soyons certains. Aux premiers signes de danger, demandons et suivons les conseils que nous donnent ceux qui savent, et conservons notre santé.

Pour questions concernant la santé, écrire à l'Association Médicale Canadienne, 184, rue Collège, Toronton, Ontario. Une réponse personnelle sera envoyée par écrit.

Hudson's Bay Company.
INCORPORATED 2ND MAY 1670.
EDMONTON, ALBERTA

SOIES MALLINSON DU GENRE INDIEN AMÉRICAIN

A L'ÉTALAGE AUX SOIRIES DE LA

H. B. C.

—Les Indiens nous ont laissé des oeuvres que nous ne faisons que commencer à apprécier. Bien que leur vie fût primitive, elle était si mêlée à la nature qu'elle développa un réalisme, quelquefois d'une crudité exagérée, mais toujours rempli de couleurs et d'images.

—Venez voir ces pittoresques dessins indiens reproduits sur du voile chiffon indestructible, fleur de saule. Quelques-uns de ces frappants dessins sont:

—BONNET DE GUERRE SIOUX.
—LA DANSE DU SOLEIL DES PIEDS NOIRS.
—TRIBU DES POMOS.
—TRIBU DES CORBEAUX.
—TRIBU DES CHEYENNES.

—Prix, la verge **$6.50**

Premier étage H.B.C.

LE CONCOURS JEANNE D'ARC EST REMIS AU MOIS D'AVRIL

Contrairement à ce qui a déjà été annoncé, le concours littéraire du Cercle Jeanne d'Arc n'aura pas lieu en mars prochain, mais plutôt vers le 15 du mois d'avril. En donnant ce concours trop tôt, les directeurs ont craint d'enlever cet intérêt des élèves pour l'étude du français dans nos écoles bilingues. Tous les instituteurs, en effet, s'accordent à déclarer que leurs élèves, aussitôt le concours passé, semblent perdre beaucoup d'intérêt pour l'étude du français. Ceci prouve donc que les concours du Cercle Jeanne d'Arc font un grand bien dans nos écoles. Des circulaires annonçant le prochain concours ont été envoyées aux instituteurs connus ainsi qu'aux commissions scolaires bilingues. Si, par oubli, certains d'entre eux n'ont rien reçu, qu'ils veuillent bien nous écrire et nous nous ferons un plaisir de leur faire parvenir aussitôt tous les renseignements désirés.

L'Association Canadienne française a fait don de 52 beaux volumes évalués à $5.00 chacun, au Cercle Jeanne d'Arc pour être attribués comme récompenses pour le prochain concours.

De plus, nous avons reçu dernièrement 32 magnifiques volumes du Ministère de l'Instruction publique de la province de Québec, et un autre beau prix de l'Alliance Nationale de Montréal.

La Banque Canadienne Nationale nous annonce que nous recevrons sous peu plusieurs médailles de bronze pour encourager le même concours. Le journal "La Presse," de Montréal nous a fait parvenir un chèque de dix dollars pour acheter des prix et nous attendons très prochainement d'autres dons de diverses Institutions de la province de Québec.

Notre prochain concours a été endossé par l'Association des Instituteurs Bilingues et tout nous porte à croire qu'il aura un plus grand succès que jamais.

Afin de pouvoir continuer notre oeuvre, nous ouvrons une campagne de souscription parmi les canadiens français qui ont à coeur la sauvegarde de notre langue française en cette province. Il va sans dire que nous espérons qu'ils sauront répondre généreusement à notre demande. Veuillez adresser votre souscription au Cercle Jeanne d'Arc, 10127 - 104e rue, Edmonton.

R. RACETTE, B.A.

Président de la Section des Concours Français du Cercle Jeanne d'Arc.

PETITES ANNONCES

POUSSINS PURE RACE (Pure-Bred-to-Lay Chicks) de poules enregistrées sous l'inspection officielle. Garantie livraison 100% en vie. Silvercomb White Leghorns, Mottled Anconas, Barred Plymouth Rocks, Rhodes Island Reds, Minorcas, White Rocks, Buff Orpingtons, White Wyandottes. Coqs descendant de poules 313 oeufs, enregistrement officiel. Poules dont le record enregistré a été de 290 oeufs en une année. Ecrivez pour notre catalogue. Oeufs pour couver: couvées sur commandes, incubateurs et éleveuses. S'adresser:
ALEX. TAYLOR'S HATCHERY,
362 rue Furby, WINNIPEG, Man.

FERME A VENDRE—Culture mixte. 4 milles de Meanook. Pour plus amples renseignements, s'adresser à Boîte 57, L'UNION JVM-AC

TERRES A VENDRE: trois quarts de la sec. 29-57-23-0.4, 2 milles à l'ouest de la station de Legal. $35. de l'acre. 19 ans pour payer. S'adresser à 12301 - 86e rue, tél. 72144 (JWW)

ON DEMANDE à louer une terre toute équipée pour un homme énergique qui a toute l'aide voulue. S'adresser à L'UNION.

ON DEMANDE à louer ferme toute équipée. S'adresser: Boîte 410, L'UNION. Donner toutes les informations dans la première lettre.

Les Pères Jésuites ont fait d'énormes sacrifices pour doter l'Alberta du Collège qui donnera aux Canadiens français les "hommes" qui les conduiront à la victoire.

VOULEZ-VOUS COOPÉRER AVEC EUX?

Si vous ne vous désintéressez pas de la survivance de la race donnez votre obole quelque minime qu'elle soit.

Adressez:

R P. RECTEUR, Collège des Jésuites, Edmonton